

# Diario de Burgos



DIRECTOR: Esteban Sáez Alvarado  
EMPRESA EDITORA: Diario de Burgos, S. A.

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13. = APARTADO 46. = TELEFONOS: REDACCION, 201280 — ADMINISTRACION, 207148 = Dep. legal: Bu-5-1958

## COMO SE ESPERABA, HUMPHREY HA SIDO ELEGIDO CANDIDATO DEMOCRATA A LA PRESIDENCIA DE ESTADOS UNIDOS

### Le acompañará el senador Edmund S. Muskie como aspirante a la vicepresidencia



El vicepresidente Humphrey, designado candidato democrata a la Presidencia de los Estados Unidos. (Foto archivo)

## Felicitación de Johnson a Humphrey

### McCarthy y McGovern anuncian que boicotarán la clausura de la Convención

Chicago, Illinois (Efe). — El vicepresidente Hubert Horatio Humphrey (57 años de edad), ha sido proclamado candidato a la Presidencia de los Estados Unidos en las elecciones del presente año, por la Convención nacional del partido demócrata reunida en esta ciudad. El vicepresidente obtuvo su elección al emitir su voto la delegación del Estado de Pennsylvania, que le situó con 1.317 votos por encima de los 1.312 necesarios.

Votaron en masa por Hubert H. Humphrey los Estados de Illinois, Michigan, Kentucky, Maryland y otros.

Su principal rival, el senador Eugene J. McCarthy, obtuvo, en cambio, votaciones masivas en el Estado de California (91 votos), que también dio una excelente cifra para el senador McGovern. El voto del Estado de Nueva York, se dividió entre Humphrey y McCarthy con una ligera mayoría para éste.

### RESULTADO FINAL

Nueva York (Efe). — El presidente de la Convención demócrata que se celebra en Chicago, ha declarado a media noche (hora local) (06.00 hora española), los resultados oficiales de la votación para la designación de candidatos a la Presidencia de Estados Unidos: Vicepresidente, Hubert H. Humphrey, 1.761 votos y tres cuartos. Senador, Eugene J. McCarthy, 601 votos. Senador, George S. McGovern, 146 votos y medio. Los tres restantes votos se distribuyen entre diversos candidatos menores.

Acto seguido, el presidente declaró candidato oficial del partido demócrata para la elección presidencial de 1968, a Hubert Horatio Humphrey. (Pasa a sexta página)

## RAFAEL FRÜHBECK SE FRACTURÓ UN TOBILLO

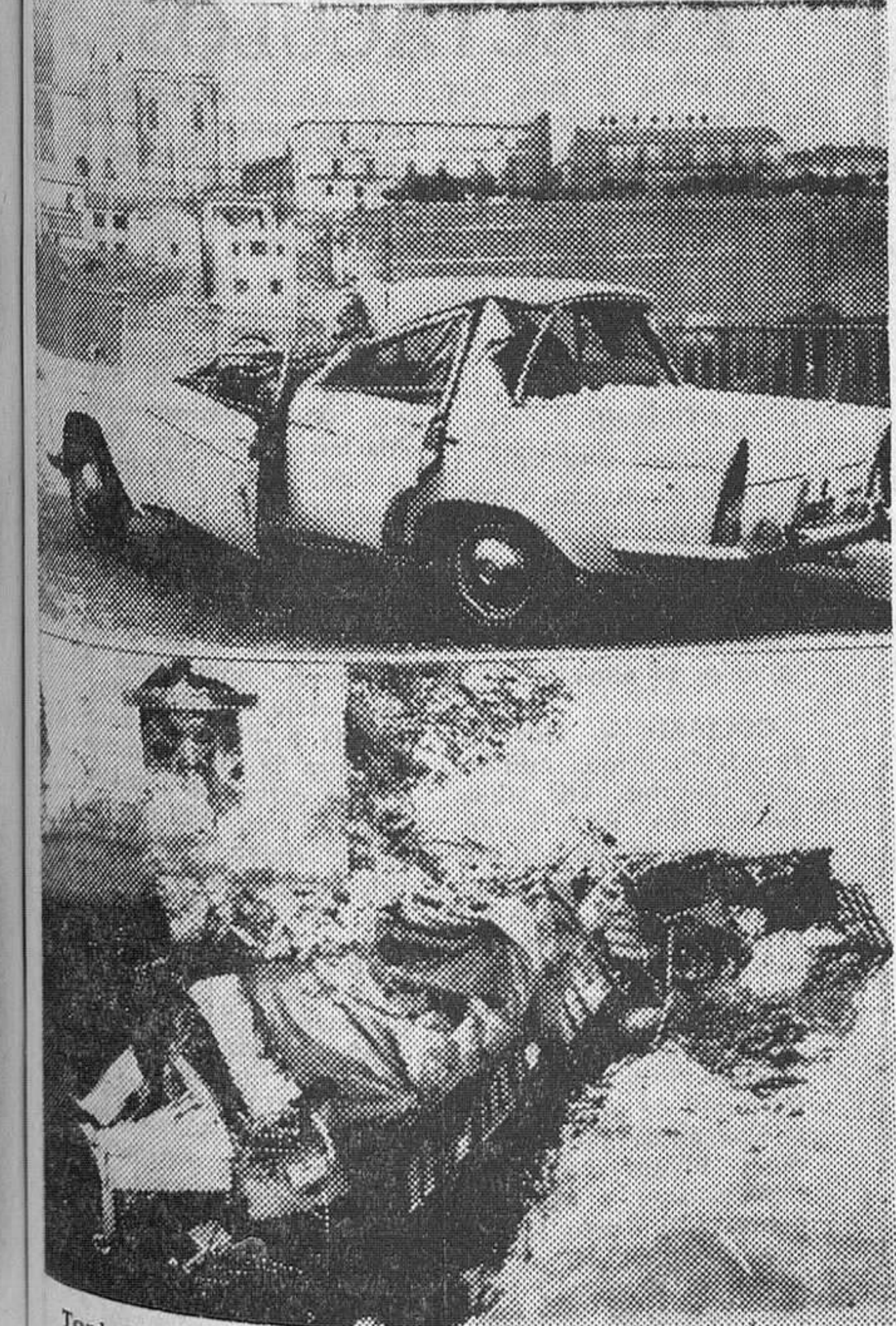
### Pese a ello, dirigió el concierto de ayer

San Sebastián (Logos). — En el hotel donde se aloja, sufrió una caída, al salir del cuarto de baño, fracturándose un tobillo, el director de la Orquesta Nacional, don Rafael Frühbeck de Burgos.

Pese a ello, ha dirigido el concierto que estaba programado para esta tarde en el teatro Victoria Eugenia de esta capital.

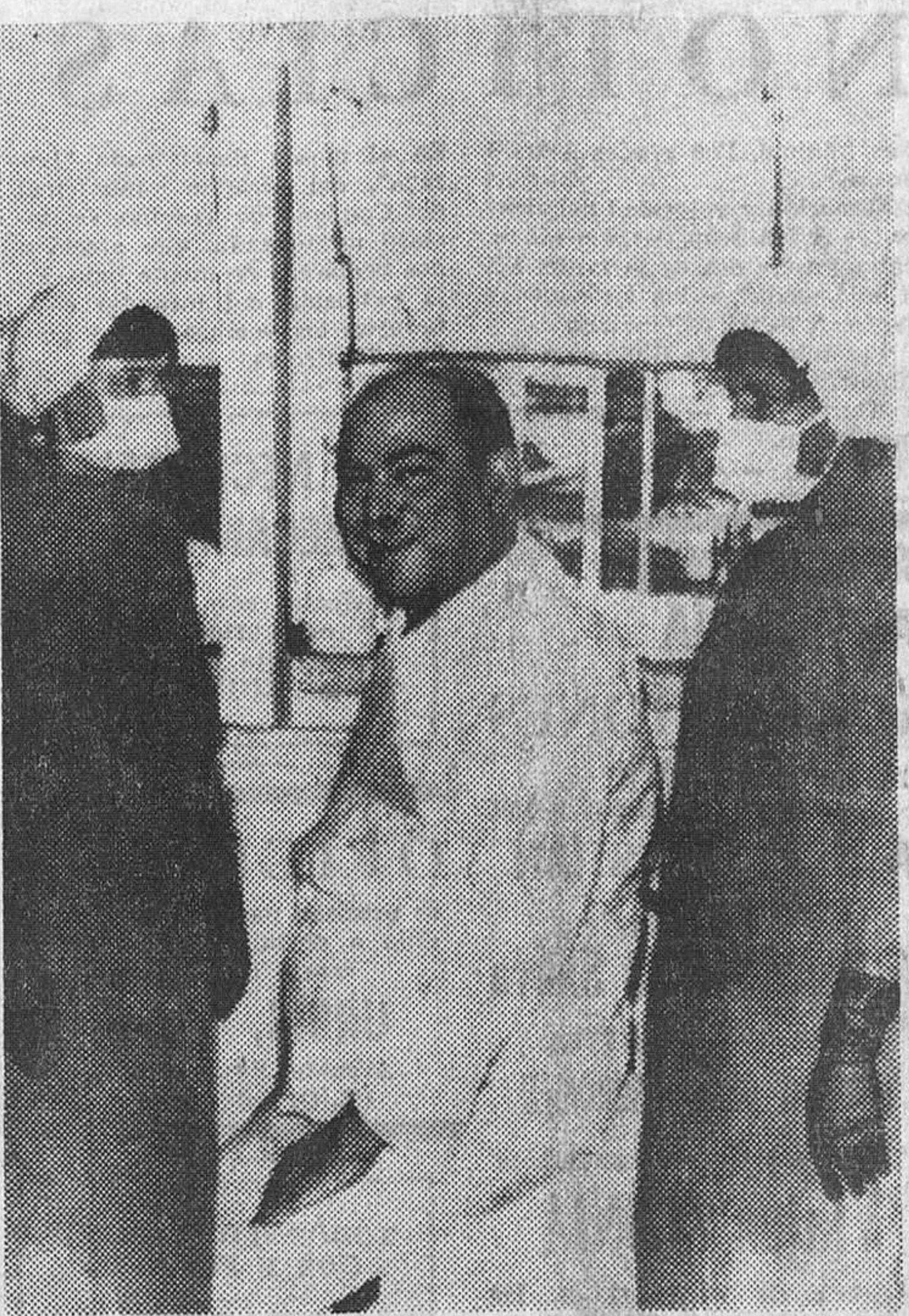
Cuando el maestro, apoyado en dos personas, apareció en el teatro para dirigir la orquesta, fue recibido con una gran ovación.

## CAMION CAIDO AL RIO DUERO EN TORDESILLAS



Tordesillas (Valladolid). — No hubo muertos, sólo heridos de poca importancia. Pero sí un susto tremendo. El camión a Murcia, cargado de mármol, procedente de Vigo y con destino a Galicia, conduciendo por don José Candel García. El camión era llevado por don José María Molina Molina, acompañado del ayudante Esteban Molina Cánovas y es propiedad de don Antonio Núñez Asensio. El camión arrojó unos 32 metros de escombros y cayó al río con una altura de 15 metros. Los accidentados fueron sacados a la orilla por la barca del «Mercurio». La policía de Tráfico prestó asimismo sus auxilios valiosos. — (Foto Cifra Gráfica)

## BLAIBERG, EN FORMA



Ciudad del Cabo. — El doctor Philip Blaiberg, el hombre que más tiempo sobrevive a una operación de trasplante de corazón, es visto aquí junto a dos enfermeras en el hospital Groote Schuur. Se ha recuperado de una grave recaída el pasado mes. — (Telefoto UPI Cifra)

## EL REY BALDUINO EN BRUSELAS

Bruselas (Efe). — Procedente de Málaga, el Rey Balduino llegó a Bruselas a primeras horas de esta mañana.

Poco después, el Rey que recibió en el Castillo de Laeken al primer ministro belga, Gaston Eyskens, salió hacia Oslo, para asistir a la boda del Príncipe heredero de Noruega.

## La ciudad sanitaria «Francisco Franco» será equiparable al mejor hospital del Mundo

### Toman posesión importantes altos cargos de la Renfe

### Ayer quedó clausurada la Feria de Muestras de Bilbao

Madrid (Logos). — «Creo que ningún hospital del Mundo estará servido en el sentido técnico y de personal subalterno con la amplitud que está la ciudad sanitaria «Francisco Franco» recientemente inaugurada», manifestó esta mañana a los periodistas el presidente de la Diputación de Madrid, doctor don Carlos González-Bueno, después de la sesión plenaria.

«El número de médicos que atenderán los servicios asistenciales —dijo— pasarán de trescientos. El número de enfermeras será de 407, incluidas las cien que cursen estudios en la Escuela de Enfermeras; el de auxiliares sanitarios, de 310; el de personal administrativo, 65 y el número de laborantes y obreros especializados se eleva a la cifra de 471. La comunidad religiosa estará constituida por cien hermanas, Hijas de la Caridad de San Vicente de Paul. Es decir, que habrá un

médico para cada siete enfermos y una enfermera para cada cinco. En total van a trabajar en la Ciudad Sanitaria 1.633 personas, a las que se les garantiza, presupuestariamente, una retribución digna y suficiente.

Manifestó que tanto la ciudad sanitaria provincial como el hospital psiquiátrico, van a comenzar a funcionar el primer día de Octubre próximo.

### NUEVO VICEPRESIDENTE DE LA RENFE

Madrid (Cifra). — En la última reunión celebrada por el Consejo de «Renfe», el presidente, don Alfonso Osorio, dio posesión del cargo de vicepresidente a don Alfredo Moreno, conde de Fontao, quien sustituye a don José María García Lomas, que cesa por razones de edad.

En el acto de toma de posesión, el presidente del Consejo, señor Osorio, hizo el elogio del nuevo vicepresidente, que continuará desempeñando, a la vez, las funciones de consejero delegado, y expresó el agradecimiento de la Red hacia el señor García Lomas, por los eficaces y extensos servicios prestados a los Ferrocarriles españoles, en los que ingresó hace ya casi medio siglo, a través de la Compañía del Norte; desempeñó posteriormente los cargos de director general de Ferrocarriles y, más tarde, director de la «Renfe», hasta su incorporación al Consejo de Administración, en el que continúa como vocal.

En la misma reunión, don Antonio Dionis Soler, fue designado secretario general de «Renfe» y de su Consejo.

### CLAUSURA DE LA FERIA DE BILBAO

Bilbao (Logos). — La Feria internacional de Muestras se ha clausurado hoy. El presidente y director general del certamen, señor Basterrechea, ha declarado que las transacciones comerciales efectuadas son de orden muy importante, tal como ha pulsado a través de las propias opiniones de los expositores, entre los que algunos representantes de los diversos países que han tomado parte en la muestra, han señalado que marchan muy satisfechos de los contactos establecidos en el orden industrial y comercial.

Añadió el presidente de la Feria que el número de visitantes a través de la quincena que ha durado el certamen rebasa la cifra de setecientos mil. (Pasa a sexta página)

## HACIA UN CAMBIO DE GOBIERNO EN PRAGA

### Cesan de emitir las emisoras clandestinas Los periodistas occidentales deberán abandonar Checoslovaquia

Viena (Efe). — Diversas fuentes informativas coinciden esta tarde señalando que la lógica interna de los pactos oficiales y secretos firmados en Moscú por la delegación checoslovaca desencadenará una serie de reacciones inmediatas en Praga. El desenlace del conflicto político entre Praga y Moscú no ha sido simplemente, el regreso de los negociadores a la capital, las alocuciones de Dubcek, Cernik y Smrkovsky. Es evidente, a juicio de los observadores, que Rusia ha impuesto a Dubcek la obligación de incluir en el Comité central y en el Gobierno a personalidades políticas de la completa confianza de Moscú.

Ello sería causa de una nueva combinación ministerial. Por otra parte, la crisis es inevitable después de los ataques continuados de la Prensa soviética contra el vicepresidente del Gobierno Otasik, promotor de la reforma económica condenada por Moscú. El vicepresidente Otasik continúa en Belgrado con otros cuatro ministros del Gobierno de Cernik.

También son insistentes los reproches de la Prensa soviética al ministro de Relaciones Exteriores Hajek, quien llegó esta tarde a Viena para proseguir mañana probablemente viaje de retorno a Praga.

### CESAN DE EMITIR

Viena (Efe - Reuter). — Las «radios» clandestinas checoslovacas han ido cesando en sus emisiones durante el día de hoy. Indican que la crisis había concluido virtualmente y que continuaba la ocupación.

Durante la semana pasada 16 estaciones secretas han estado advirtiéndose a los checoslovacos que no provocasen a los invasores, pero que tampoco cooperasen con ellos.

Dichas emisoras operaban desde pisos, jardines o sótanos de fábricas, evitando la detención de los técnicos soviéticos, por el sistema de cambiar de onda o de lugar dos o tres veces al día. Estas radios habían comenzado a funcionar a las pocas horas

(Pasa a sexta página)

## UN AVION GRIEGO VIOLA EL ESPACIO AEREO ESPAÑOL DE ALGECIRAS

### El tema de Gibraltar volverá en otoño a la Asamblea de la ONU

### Se da el nombre de España a una avenida de Bogotá

Bogotá (Efe). — El alcalde mayor de esta capital, don Virgilio Barco Vargas, ha comunicado al embajador de España en Colombia, señor Ruiz Morales, que, con motivo del magno acontecimiento eucarístico vivido por Colombia, y por acuerdo del Cabildo, fue inaugurada en Bogotá una avenida denominada «España», en un magnífico sector residencial a continuación del Campo eucarístico y sus arterias.

### VIOLACION DEL ESPACIO AEREO

Madrid (Cifra). — El espacio aéreo militar español de Algeciras fue violado esta mañana, a juicio de fuentes españolas, por un avión que realizaba el vuelo BEA 059 y que había despegado del aeropuerto de Gibraltar para realizar el viaje desde dicho punto a Madrid y Londres.

A su llegada al aeropuerto de Barajas, a las 8,11 de la mañana, al comandante de la aeronave, capitán Rouse, de nacionalidad británica, le fueron instruidas las diligencias oportunas. El avión es un «Comet» de la compañía aérea griega «Olympic».

A las 10,19 le fue autorizado reanudar el vuelo.

### EL PROBLEMA DE GIBRALTAR, EN LA ONU

Burdeos (Francia) (Efe). — El comité general de España en Burdeos, J. A. Vaca de Osma, ha enviado al periódico «Sud-Ouest» del 25 una carta sobre la cuestión de Gibraltar, en la que, entre otras cosas dice:

«El asunto de Gibraltar volverá a la Asamblea general de la ONU, en otoño próximo. Esto es poco más o menos lo que contiene de exacto el artículo de Terence Prittie, redactor de «The Guardian» y publicado por «Sud-Ouest Dimanche» el 11 de los corrientes.

No será, sin embargo, al Comité de los 24, sino al propio secretario general a quien corresponderá informar a la Asamblea de acuerdo con el párrafo cuarto de la resolución 2.352 de la Asamblea general de la «ONU» que invita a la Gran Bretaña a negociar sin demora con España para poner fin a la situación colonial de Gibraltar.

En la votación de Otoño, último, esta resolución obtuvo 73 votos a favor y 19 en contra. España no necesitará, pues, de intrigas entre bastidores en la ONU. La aplastante razón de los votos, unida al lógico descontento de los 73 países, burlados durante un año por las argucias de la intransigencia británica, que quiere mantener el prestigio de su imperio desaparecido por una inadmisible situación colonial en pleno continente europeo, será suficiente.

(Pasa a sexta página)



Praga. — Trabajadores checos han comenzado la operación de limpieza de escombros en las calles de la capital, después de las luchas mantenidas en ellas. — (Telefoto UPI Cifra)

## Mensajes de gratitud de Pablo VI a diversas personalidades de Colombia

### Próxima audiencia del Papa al presidente Makarios

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Papa Pablo VI, con motivo de las muestras de afecto recibidas durante su viaje a Colombia y regreso, ha enviado diversos mensajes, que el diario vaticano «L'Osservatore Romano» inserta hoy en su primera página.

Los mensajes van dirigidos: al presidente de Colombia, Carlos Lleras Restrepo; al alcalde de Bogotá, Virgilio Barco, al Cardenal arzobispo de Bogotá (dimisionario); al administrador apostólico de Bogotá, monseñor Muñoz Duque; al Nuncio apostólico en Colombia, monseñor Giuseppe Paupini; a Juan Pablo Ortega, presidente de la «Avianca», la compañía aérea colombiana que facilitó el avión para el viaje y al presidente del Gobierno italiano, Giovanni Leone que recibió al Papa en Fiumicino.

## RECORD DE «IBERIA»

### Uno de sus tetra-reactores ha recorrido 1.500 kilómetros en poco más de una hora

Asunción (Efe). — El tetra-reactor Douglas DC-8 «Beruguet» de la empresa aérea «Iberia», batió el record de velocidad en el trayecto Asunción - Buenos Aires al cubrir esa distancia aproximada de 1.500 kilómetros en 69 minutos. Normalmente los aviones comerciales cubren ese itinerario en 90 a 100 minutos. El dato fue registrado en la oficina de operaciones del aeropuerto internacional «Presidente Stroessner».

### PROXIMA AUDIENCIA DEL PAPA AL PRESIDENTE MAKARIOS

Ciudad del Vaticano (Efe - Reuter). — El presidente Makarios de Chipre será recibido por el Papa en audiencia privada el próximo lunes por la mañana, informan hoy fuentes vaticanas.

Se cree que durante su estancia en Roma, Makarios visitará al Rey Constantino de Grecia.

## ESTA TARDE SE ABREN LAS TAQUILLAS PARA EL FESTIVAL DE MAÑANA A BENEFICIO DEL ASILO DE ANCIANOS

### Gabriel de la Casa obtuvo un ruidoso triunfo, cortando cuatro orejas y un rabo en Arenas de San Pedro

### El soberbio encierro de Rodríguez Pacheco está ya en los corrales de la plaza de «El Plantío»

(Información en cuarta página)

# Postal

## LLUVIAS BENEFICAS

**H**ABIA preocupación en el campo. La sequedad del verano que estamos atravesando había llevado inquietud y zozobra a amplios sectores de la agricultura, donde a pesar de los adelantos que suponen y aportan los elementos mecánicos, aún se hace preciso seguir con la mirada en lo alto, que es desde donde llega la verdadera fecundación y el riego más benéfico para los campos.

El panorama se estaba haciendo triste a fuerza de persistir la sequía. De esta deprimente perspectiva han participado un poco hasta los mismos cazadores, que han encontrado a las codornices faltas de peso, precisamente por el estado de aridez que presentan las tierras.

Siempre se ha dicho que el campo necesita de horizontes o manchas verdes, pues no en vano este es el color de la esperanza y lo cierto es que su visión se había hecho ya excesivamente ocre, amarillenta, que son tonalidades que en este caso pregonan decrepitud y desesperanza.

Por estas sufridas tierras altas de la mesa, no se había orquestado ese coro de voces que desde otras latitudes venía dejándose oír y que hablaba de desgracias sin cuento y de pérdidas fabulosas... Aquí el hombre del campo es estoico y duro. Pero lo cierto es que el campo necesitaba agua. Su infujo sobre el cereal —ya recogido— era nulo; pero lo precisaban algo los viñedos, las patatas y otros sembrados. En general, la lluvia era apetecida por las propias personas. Ha llegado ésta y por esta vez ha llovido a gusto de todos, aunque como siempre se habrán producido excepciones. Entre éstas habrá que poner a las personas que han visto afectados sus inmuebles por las aguas.

Todo tiene su cara y su cruz. Pero de modo general, en este caso y después de la pertinaz sequía sufrida, era necesaria su llegada. **BURGENSE** ¡Bienvenidas sean!

## TOMBOLA DIOCESANA DE CARIDAD Y SAN JUAN

PROXIMO DOMINGO, CIERRE  
CANJEE SUS BOLETOS PARA LOS SORTEOS DE LOS COCHES SEAT

## DE LOS CENTROS OFICIALES

**INFORMACION MILITAR**  
DESTINOS. — A la Secretaría de Justicia de la quinta región, teniente coronel auditor don Sebastián Monserrat Alsina, disponible en Burgos y a la Secretaría de Justicia de la sexta región: comandante auditor don Francisco Aguado Aguado, disponible en Madrid.

¿Necesitas una ayuda económica para tus estudios, para tus necesidades? Ofrece tu colaboración a través de la «Bolsa de Trabajo» de la Asociación de Amas de Casa de Burgos. (Calera, 33), los viernes, de cuatro y media a cinco y media.

El novenario de misas que dará comienzo en la parroquia de San Lorenzo el Real, a partir de hoy, día 30, a las nueve y media de la mañana, así como el novenario de rosarios en la misma parroquia a las ocho de la tarde del mismo día, serán aplicados por el eterno descanso del alma de **LA SEÑORA DOÑA MARIA-LUISA MENDIGUREN BILBAO**

Que falleció el pasado día 20 del actual. **LA FAMILIA** agradecerá la asistencia a alguno de estos actos de piedad.

## EL SEÑOR

**DON JOSE LUIS CASAS LAGUNA**  
Falleció el día 7 de los corrientes, a los 39 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
Q. E. P. D.  
**SUS AMIGOS**

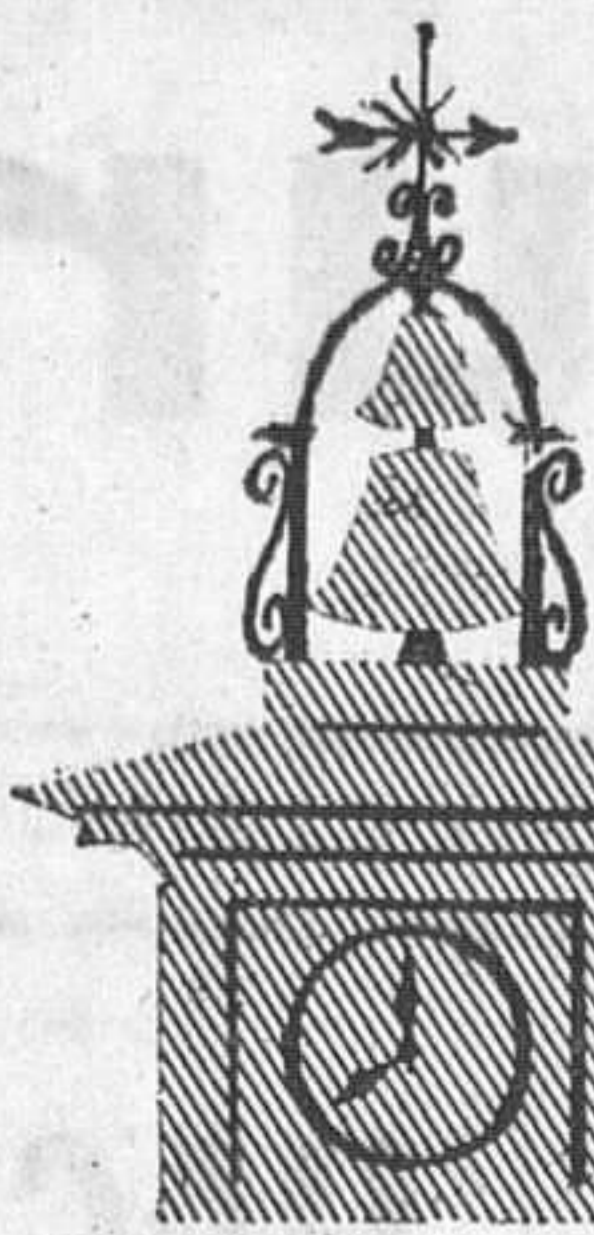
Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, sábado, a las 10 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián.

Acto de caridad por lo que les anticipan las más expresivas gracias.  
Burgos, 30 de Agosto de 1968.

## EL JOVEN

**ESTEBAN LARA FUENTEURBEL**  
Falleció en el día de ayer, a los 21 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.  
Sus apenados padres, don Esteban Lara y doña Guadalupe Fuenteurbel; hermano, José-Román; tíos, primos y demás familia

Ruegan a sus amistades oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa funeral que se celebrará en la Iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD, HOY, VIERNES, a las DOCE, y seguidamente a la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Actos de piedad por los que les anticipan las más sinceras gracias.  
Vivía: Calzadas, 20 bis.  
Burgos, 30 de Agosto de 1968.  
"La Misericordia", Gran Funeraria.



# BURGOS AL DIA

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones: **Nacimientos.** — Miguel Ángel Castillo Rodríguez, Oscar Castillo Rodríguez, Begoña González Tejada, Jesús González Tejada, Josefa Benítez López, María Teresa Olalla Cámara, María del Carmen Salas Uribe, José María López Ruiz, Miguel Vallecillo Rodríguez, Iñigo Revilla Aramayona.

**Matrimonios.** — Don Antonio García Prado con doña Irene Romero García, mañana a las doce en San Cosme y San Damián; don Serafín Evelio Esteban Izquierdo con doña M.ª Jesús de Benito Ruiz, mañana a la una en la capilla de la barriada Juan XXIII; don Angel Aranda Hernández con doña Juana Ruiz Sanz, mañana a las doce en La Anunciación; don Angel Carazo Herrera con doña Catalina Ruiz Espinosa, el martes a la una en San Cosme y San Damián; don Antonio Mur Prados con doña María del Carmen Manrique Miranda el domingo a la una y media en Nuestra Señora de las Nieves; don Francisco José Ruiz Fernández con doña Matilde Narcisca Martínez Sáiz, hoy a las ocho y cuarto en Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal.

**Defunciones.** — Severina Vicario Moreno, de Paules de Lara, 25 años; Juan Muñoz Gutiérrez, de Villasadino, 82 años; Padre Flórez, 16; Esteban Lara Fuenteurbel, de Burgos, 21 años; Calzadas, 20, bis; Milagros Terradillos Hontoria, de Burgos, cuatro meses.

ras; mínima, 12,6 grados a las 4 horas. Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, calma; a las dos de la tarde, NE 9 kilómetros; a las siete de la tarde, N — 11 kilómetros. **Fluviómetro.** — Lluvia en milímetros, 15,4. **Higrómetro.** — Humedad, 68 por ciento.

En el monte denominado "Lezana", del término municipal del Condado de Treviño, se declaró un incendio que afectó a dos hectáreas de monte bajo. En la extinción del incendio colaboraron los vecinos de los pueblos limítrofes.

del tercer piso de la casa número 16 de la calle de San Cosme.

**A SANTANDER A PALENCIA EXCURSIONES DOMINGO 1.º DE SEPTIEMBRE**

**A SAN SEBASTIAN FIESTAS A Pineda de la Sierra DIA DEL TURISTA ROMERIA ORFEON BURGALÉS**

**VIAJES CLUNIA** Agencia de Viajes G. B. 134 Intermediaria de HARO, S. A. PALOMA 25 - Tfno 206633

**Coches sin conductor SEAT 1.500 - MORRIS - 600-D Garaje Turismo FUEGO EN UN MONTE.**

**SEÑORITA** 16 a 18 años con conocimientos de mecanografía y nociones de contabilidad se precisa. Escribir al núm. 1.270. Publicidad Alas. Almirante Bonifaz, 3.

**BILLETES INTERNACIONALES VIAJES ARALAR** Calera, 5 — Teléfono 202053

**VIAJES SAYCA A MADRID** Todos fines de semana. Salida sábado 3 tarde. Regreso domingo 10 noche. **DÍA 1.º SEPTIEMBRE DOMINGO A SANTANDER A SAN SEBASTIAN A PINEDA DE LA SIERRA GRAN ROMERIA** Ag. G. B. número 134 Intermediaria de Alhambra Moneda 18 Teléfono 205740-596

**SALA DE FIESTAS MAÑANA Reparación del CONJUNTO - ATRACCION. «LOS GODOS»** Idolos de la juventud

**"Taquimecanógrafa"** se precisa en Talleres S. G. M., calle núm. 4, La Ventilla. Interesadas presentarse de 7¼ a 9 de la mañana. (ROC Núm. 1029)

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones: **Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 682,6; a las dos de la tarde, 684,7; a las siete de la tarde, 686,8 milibares. **Temperatura ambiente.** — Máxima, 17,0 grados a las 16,15 ho-

**SE NECESITAN MECANICOS** agrícolas con carnet de 1.ª categoría, dirigirse por escrito al apartado 206. BURGOS.

**SALA DE FIESTAS MAÑANA Reparación del CONJUNTO - ATRACCION. «LOS GODOS»** Idolos de la juventud

**EXCURSIONES DOMINGO DIA 1.º A SANTANDER A SAN SEBASTIAN A Pineda de la Sierra** (Romería del Orfeón Burgalés)

**A TRESPADERNE** (Grandes fiestas) Informes y despacho de billetes

**VIAJES CAMPEADOR** Agencia G. B. 139 intermediaria de VIAJES LUGAR, S. A. Lain Calvo, 20. Teléf. 200347

**ALQUILAMOS** amplios locales, de 200 y 500 m.², aproximadamente. Lejías "El Cid".

**EL CUPON PRO CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 500 pesetas el número 416 y con 50 pesetas todos los números terminados en 16.

**NUEVA ESCUELA.** — Por Orden del Ministerio de Educación y Ciencia se crea una escuela mixta en La Mata, del Ayuntamiento de Gredilla la Polera.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** Castellanos, Espolón, 22; Lastera, Molinillo, 24; y Del Alamo, Avda. del Cid, 43.

**EL DOCTOR ACITORES, ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS.** Suspende la consulta del 1 al 15 de Septiembre.

**ACCIDENTE DE TRABAJO.** — En la mañana de ayer, cuando se encontraba trabajando, sufrió un accidente de trabajo José Luis Duque, de 18 años, trasladado a la Casa de Socorro, el facultativo de guardia le apreció doble fractura de tibia y peroné.

**SALA DE FIESTAS MAÑANA Reparación del CONJUNTO - ATRACCION. «LOS GODOS»** Idolos de la juventud

**CONATO DE INCENDIO.** — A las once menos diez de la mañana de ayer acudieron los bomberos a sofocar un conato de incendio registrado al prenderse el hollín de la chimenea

**CIRCO PRICE DE MADRID** ¡EXITO FABULOSO! COMO JAMAS SE RECUERDA EN BURGOS DEL PROGRAMA MAS FASTUOSO DE EUROPA

**¡ESTRELLAS! ¡FIERAS!... Y ¡SENSACIONES!** LOS EXTRAORDINARIOS FUNAMBULOS «TROUPE 7 STEY»

**TEMERARIOS EQUILIBRISTAS QUE CRUZARON LOS CATARATAS DEL NIAGARA ¡Y LOS MAS FANTASTICOS NUMEROS! DE LAS PISTAS MUNDIALES ¡EL MAYOR ACONTECIMIENTO DEL CIRCO UNIVERSAL!**

**HOY, 2 FUNCIONES** 7:45 TARDE y 10:45 NOCHE DOMINGO ULTIMO DIA 5 TARDE - 7:45 - 10:45 NOCHE

Venta de localidades, con antelación, en las taquillas del Circo. Tfno. 202512.

## VIDA RELIGIOSA SANTORAL

**SANTOS DE HOY.** Ss. Rosa de Lima, vg.; Félix, pb.; Gaudencia, vg.; Bonifacio, Tecla, Pedro, cf. **Misa de tercera clase y color blanco de Santa Rosa de Lima, segunda oración de San Félix y Adauto.**

**SANTOS DE MAÑANA:** Nuestra Señora de la Consolación. Ss. Ramón Nonato, cd.; Paulino, Cesidio, obs.; Robustiano, Marcos, Teodoro, Rufina, mrs.; Amado, ob.; Aristides, cf. **Misa de tercera clase y color blanco de San Ramón Nonato, segunda oración Et famulos.**

**CULTOS** SAN GIL ABAD. — Novena en honor del Santo titular. Por la mañana a las ocho, misa rezada y ejercicio de la novena. Por la tarde, a las ocho, rosario, ejercicio de la novena adoración de la reliquia

Los tres últimos días pronunciará una homilía don José Ferrera Cilla, superior del Seminario de San Jerónimo

**INDUSTRIALES** Profesor Mercantil joven, con 25 años de permanencia en plaza y mucha práctica y experiencia en ventas, aceptación en Representación o Delegado de ventas asunto serio para la plaza de Zaragoza y provincia, absoluta moralidad, vehículo propio. Informes: Bazar Médico.— Vitoria, 1. BURGOS.

**Teatro HERMANOS LARGO** (Instalado en la Plaza de San Lesmes) **GRAN COMPAÑIA DE COMEDIAS** HOY, a las 8 de la tarde y 11 de la noche

**¡SENSACIONAL ACONTECIMIENTO!** Funciones en HOMENAJE al primer actor y director FRANCISCO LARGO, con la graciosísima comedia.

**"Los Marqueses de Matute"** (Mayores 16 años) Las dos funciones terminarán con un gran fin de fiesta por toda la compañía.

**¡COMO ESTA EL SERVICIO!**



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al martes, 30 de Agosto de 1938

EL Consejo de ministros del pasado día 27 efectuó los siguientes nombramientos de gobernadores civiles: Guipúzcoa, don Francisco Rivas; Aragón, don José Heróles; Navarra, don José Heróles; Asturias, don José Heróles; Cantabria, don José Heróles; Galicia, don José Heróles; Cataluña, don José Heróles; Valencia, don José Heróles; Murcia, don José Heróles; Castilla-La Mancha, don José Heróles; Castilla y León, don José Heróles; Aragón, don José Heróles; Navarra, don José Heróles; Asturias, don José Heróles; Cantabria, don José Heróles; Galicia, don José Heróles; Cataluña, don José Heróles; Valencia, don José Heróles; Murcia, don José Heróles; Castilla-La Mancha, don José Heróles; Castilla y León, don José Heróles.

EL domingo se celebró en el campo de Laserna un partido amistoso de fútbol entre el Oriamendi de Baracaldo y el Gimnástico Burgalés. Venía el equipo local, por deserción en la iglesia de San Cosme el matrimonial enlace de don Angel Gueza Sáenz y la bella señorita Julia Sanz Martín, ambos funcionarios de Hacienda.

HA sido nombrado delegado sindical de Burgos don José Góngora Visconti, ingeniero industrial y persona muy competente, que anteriormente prestó sus servicios en esta Delegación de Hacienda.

PASA destinado a disposición del general jefe del Ejército del Norte el comandante de Intendencia don Gerardo Caballero Olabazábal. Se ha nombrado enlace militar de los ejercicios de operaciones con el Servicio Nacional de Abastecimientos y Transportes al coronel de Ingenieros don César Sanz Pastor.

EL domingo concluyó la Semana Pedagógica Catequística. Pronunció la lección de clausura el catedrático don José Diez Martín.

**TEATRO AVENIDA** HOY tarde 7:45 y 11 noche **EXITO INMENSO DESPEDIDA** ¡DESPUES DE OCHO MESES DE ACTUACION ININTERRUMPIDA EN MADRID LLEGA FLORINDA LA POPULAR "CHACHA" DE LA FAMILIA MARTINEZ DE T. V. E.

Compañía de Comedias cómicas **"FLORINDA CHICO"** con LUIS SANCHEZ POLACK "TIP" y la colaboración de LILI MURATI en el estreno de ALFONSO PASO

**¡COMO ESTA EL SERVICIO!**

**CARTELERA DE ESPECTACULOS** AVENIDA. — Hoy, 7:45 y 11 noche. Despedida de la Cia. de Comedias Cómicas Florinda Chico con Luis Sánchez Polack «Tip» y Lili Murati en el estreno de Alfonso Paso «Cómo está el servicio» (s. c.) 500 representaciones en Madrid.

**CALATRAVAS.** — Hoy un estreno divertido y con mucha acción. «Compañeros de armas y puñales» (2). Con Steve Mo Queen, Jackie Gleason Sesiones: 5:15, 7:45 y 10:45 Mayores 14 años.

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. Programa cambiante incomparable. «El liquidador» (3). Rod Taylor. Sensación de pasado año y «La mujer más guapa del Mundo» (3). Gina Lollobrigida. La reposición más brillante de todas las épocas. Mayores 18 años.

**REX.** — Hoy, de 4 a 10. Cambio programa. Continuación de estreno. «Fugitivos en la jungla» (2). Sean Flynn. «Tecnicolor. Cinemascope y «acompañame» (2). Rocio Durcal. Eastmancolor. Niños menores de 10 años 7 pesetas. Toleradas menores.

**CONSULADO.** — «El hijo del Caid» (1). Gordon Scott, Mara Orfei, y «Una noche en la ópera» (1). Los hermanos Marx. Continúa: de 5:15 a 12:30. To-18 años.

**GRAN TEATRO.** — Hoy de 5:30 a 1. Acontecimiento en Todd-Ao 70 mm. «L'aurora humana» (4). Marlon Brando. Jane Fonda. Angie Dickinson. Martha Hyer. La crudeza de cierta sociedad plasmada en esta película. Mayores 18 años.

**CORDON.** — Los éxitos de otras temporadas a 15 pesetas butaca! Hoy, 5, 7:45 y 10:45. Una receta para la risa. Mantendrá la carcajada constantemente con... «El doctor, la enfermera y el loro» (3). Color. James R. Justice. Mayores 18 años.

**TIVOLI.** — Cine de Arte y Ensayo. (Aire acondicionado.) 5:15, 7:45 y 10:45. Último día del grandioso film sueco «Do-grandioso film sueco» (3R). «El juez» (3R). Ingrid Thulin. Versión íntegra original, con subtítulos. Rigurosamente para mayores 18 años.

**TEATRO HERMANOS LARGO.** — «Los Marqueses de Matute».

**CALIFICACION MORAL** 1. niños; 2. mayores de 14 años; 3. mayores de 16 años; 4. mayores de 18 años; 5. mayores de 20 años; 6. mayores de 22 años; 7. mayores de 24 años; 8. mayores de 26 años; 9. mayores de 28 años; 10. mayores de 30 años; 11. mayores de 32 años; 12. mayores de 34 años; 13. mayores de 36 años; 14. mayores de 38 años; 15. mayores de 40 años; 16. mayores de 42 años; 17. mayores de 44 años; 18. mayores de 46 años; 19. mayores de 48 años; 20. mayores de 50 años.

# IKE, ENTRE LA GUERRA Y LA PAZ

-CAPITULO IV-

## EISENHOWER, EL PRESIDENTE



Luciendo su gorra de jugador de golf en un partido en el Club de Denver, «Cherry Hills Country Club». — (Foto Cifra)

Thomas Jefferson, el tercer hombre que subió al Poder, inauguró el edificio que desde 1800 se levanta en la Avenida Pensilvania. Allí, como todos los demás presidentes, vivía Eisenhower con su familia, y rodeado de sirvientes y agentes de la Policía de Seguridad. Nadie podía entrar en el jardín, salvo que tuviese una autorización especial. Era un mundo aparte desde donde se gobernaba la nación más poderosa del Mundo, se aconsejaba a los países occidentales y se contenía al coloso de las estepas rusas.

El presidente se levantaba temprano, y en seguida se trasladaba a su despacho. En algunas ocasiones desayunaba en la misma mesa de trabajo, entre estudios de graves y acuciantes problemas. Seguía siendo, como siempre, parco en la comida. Luego recibía a las personalidades que le habían solicitado audiencia.

Diariamente el presidente Eisenhower recibía unas 2.000 cartas que iban del elogio al insulto y de las peticiones de ayuda a la descripción de inventos sensacionales. Un día a la semana Ike recibía a los periodistas, y respondía a sus preguntas a veces demasiosamente audaces. Algunas veces sus ayudantes decían "no hay contestación".

Tenía escritores especializados que daban forma a las ideas que él exponía, y los discursos que una vez a la semana, dirigía a la nación por radio y televisión. Su vida oficial se ceñía a eso, trabajar incansablemente, decretar y coordinar.

¿Y la vida privada de Ike? Era un gran aficionado a unos cuantos deportes, hacía frecuentes viajes a Augusta en el Estado de Georgia donde se entusiasma jugando al golf. En la Casa Blanca, tenía un violín de Ingress. Pitar. Sobre todo, paisajes de su tierra natal.

● COMO VIVIA EISENHOWER EN LA CASA BLANCA. -DE 1955 A 1956 ENVEJECIO DIEZ AÑOS-

● Y SIGUIO SIENDO PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA.- «QUE NADIE DEJE DE EJERCER EL DERECHO DE VOTO... AUNQUE VOTE CONTRA MI»- PEDIA

● FUE UN VIAJERO INCANSABLE.- EN 1959 VISITO ESPAÑA Y RECIBIO EN EL PALACIO DE LA MONCLOA A UNA NIÑA QUE LE HABIA ESCRITO «PIDIENDOLE UNA ENTREVISTA SI VENIA A MADRID»-

Desde Washington, Por ELSA WISNTERS

gilancia en las salidas y entradas, viajes y excursiones del presidente, era extrema.

Después de uno de los ataques de corazón sufrido por el presidente Eisenhower, la Casa Blanca se trasladó, prácticamente, a la granja de Gettysburgo en la que Ike había invertido casi 10.000.000 de pesetas. El presidente estuvo allí convalenciendo hasta el mes de Diciembre. Estaba cerca de una pequeña ciudad de Pensilvania de 7.200 habitantes. Eisenhower la había elegido, cuando era presidente de la Universidad de Colombia, para retiro de la vejez. Se instaló calefacción, aire acondicionado, refrigeradores, etc. Para que su aire antiguo no se

suya. Mamie dijo que "para ella la Casa Blanca era una especie de jardín zoológico donde podían ser aducidos mirados bichos raros: su marido y ella." De combate calificado un periódico la discusión entre el presidente y su esposa. Es de suponer lo que le costaría contradecir, pero hombre habituado a las disciplinas castrenses, comprendió que su deber era ir a las elecciones y se presentó.

Las camisas se le habían quedado grandes y la hebilla de su cinturón se ajustaba al último agujero. Sus orejas parecían más grandes que nunca, y las arrugas de la cara no se le podían disimular ni con la sonrisa.

En el segundo período presidencial, de Eisenhower ocurrió la crisis de Suez y el aplastamiento de la revolución en Hungría. En el primer incidente su intervención fue decisiva, y en el segundo no pudo hacer nada porque entonces se encontraba, precisamente, en pleno período electoral.

El presidente Eisenhower fue un viajero impenitente. Desde que ocupó la Presidencia de los Estados Unidos, visitó —varias veces cada uno de los lugares que se citan—, Canadá, Francia, Las Bermudas, Islandia, Suiza, Panamá, Gran Bretaña, Alemania, México, Italia, Turquía, Pakistán, Irán, Grecia, Túnez y España.

### EL "ABUELITO GUAPO"

En 1959, el presidente Eisenhower aceptó la invitación del Jefe del Estado Generalísimo Franco, para visitar España. El presidente americano llegó a la capital de la nación española el día 31 de Diciembre de 1959. Madrid entero se engalanó para recibirle, y una gran manifestación acogió su llegada flanqueando los paseos de la ciudad por donde pasaba el presidente en coche descubierto.

Sobre la enorme fachada de uno de los edificios de la Gran Vía, una de las más populosas calles madrileñas, unas grandes letras luminosas habían sido colocadas formando la palabra, cariñosa y popular de "Ike". Al día siguiente, en el Palacio de La Moncloa, Ike recibía a Rosa María Jiménez Calvo, una niña que le había escrito una carta en la que solicitaba ser recibida por él, si venía a Madrid. Tenía siete años de edad, y había conocido al presidente americano en la Televisión. Le llamaba "el abuelito guapo".

(Prohibida su reproducción total o parcial).



A su lista de éxitos, hay que añadir su categoría de «ingeniero de ferrocarriles». Aquí le vemos conduciendo durante 100 metros el nuevo ferrocarril de Pensilvania. — (Foto Cifra)

Ike gustaba de celebrarla en el oriental sobre cuyo "parquet" han ballado los grandes estadistas de la nación.

Eisenhower era el presidente mejor protegido del Mundo. 700.000 dólares al año le costaban a los Estados Unidos la seguridad de su presidente. El 10 por ciento de las cartas que se recibían en la Casa Blanca, contenía amenazas para él y su familia, pero sólo tomaba en cuenta el 3 por ciento. Todos los paquetes que llegaban, se registraban cuidadosamente y algunos se remitían a la sección de explosivos. La vida

perdió de todo, se conservó una pequeña chimenea de la época y un horno holandés y se utilizaron vigas para la techumbre del despacho presidencial. Después se compraron otras granjas vecinas, y cuando el presidente se tuvo que ir allí a convalecer, se había convertido en una gran e importante propiedad.

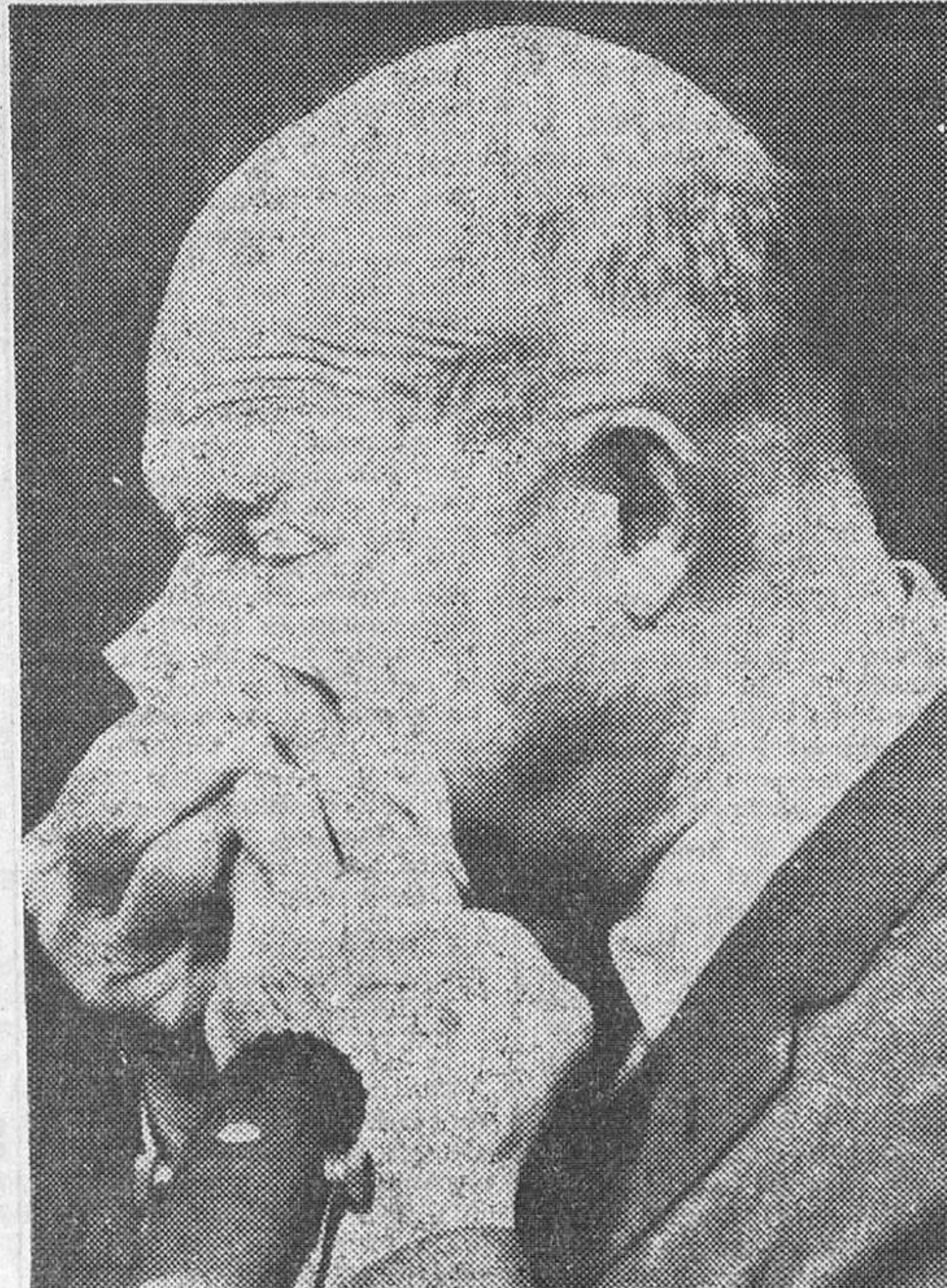
El pueblo de Gettysburg prosperó con la llegada del presidente. Se comenzó a fomentar el turismo e incluso en los tiempos de recuerdos se vendían "recuerdos de Ike y Mamie", pero de manera lo bastante discreta mientras que se hacían los preparativos para su traslado. Ike estaba en el Hospital de Denver, y se entretenía leyendo novelas policíacas.

### EISENHOWER ENVEJECIO DIEZ AÑOS DE 1955 A 1956

Cuando llegó el momento de las nuevas elecciones, Eisenhower estaba muy desmejorado. Su salud estaba muy quebrantada, y sin embargo, se hallaba dispuesto a ir a las elecciones de nuevo. Pero cuando anunció su determinación de ir de nuevo a ellas como candidato de su partido, ante la televisión, hizo saber también que solamente lo haría si su salud estaba en disposición de poder cumplir todas sus funciones.

En Junio de 1956 tuvo que sufrir una intervención quirúrgica. El país entero se puso en pie ante la duda de lo que iba a ocurrir. Fue un gran contratiempo para el partido republicano. Cada hora se daba un boletín médico sobre el estado del presidente. Mamie no quería que se presentase. "La Casa Blanca es un matadero de hombres", había dicho Truman. Pero Ike se salió con la

fueron las armas que le dieron el triunfo en las elecciones de 1956. Cuando se le dio la noticia de su victoria, dijo: —"Dios me ha proporcionado esta oportunidad. Continuaré trabajando por los 168 millones de norteamericanos en nuestro país y por la paz del Mundo..." Y anteriormente, dirigiéndose también al pueblo americano, había rogado... —Que nadie deje de ejer-



Un elocuente gesto personal del presidente en una rueda de Prensa. — (Foto Cifra)

# JOHNSON, CIUDADANO PARTICULAR A PARTIR DE ENERO PROXIMO

- ★ Su secreta esperanza: volver a la presidencia en 1972
- ★ Se dedicará por el momento a escribir sus memorias y tal vez ocupe una cátedra universitaria

Por Robert HARTMANN

El hombre cuyas memorias serían pagadas más caras por los editores y periódicos norteamericanos es el presidente Johnson. Al convertirse en simple particular el 8 de Enero próximo, tendrá todo el tiempo que quiera para redactarlas y, sobre todo, el derecho de publicarlas.

A los sesenta años, con una mujer ambiciosa y disgustada por salir de la Casa Blanca prematuramente, no hay ni que pensar en que Johnson viva como un simple retirado tejano. Porque su fortuna, unida a la de «Lady Bird», obtenida antes de convertirse en vicepresidente, pero sensiblemente acrecentada desde entonces, es considerable. Los pesimistas la valoran en 8 a 10 millones de dólares, y los optimistas... en mucho más.

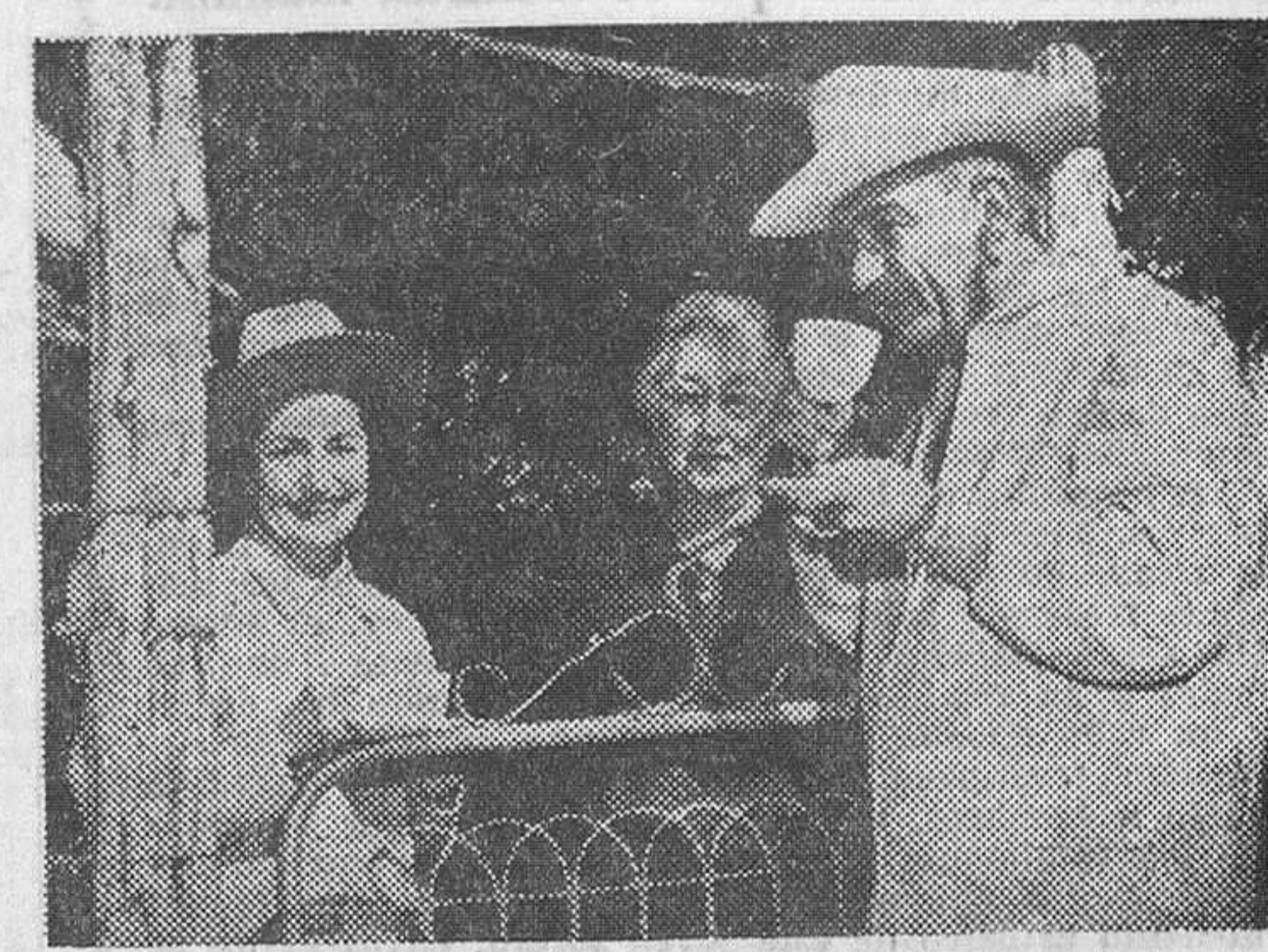
En todo caso, esta fortuna es muy importante. Aunque no ganase ya un solo centavo más, los Johnson tendrían con qué vivir hasta el fin de sus días como millonarios y dejarían a su familia una herencia respetable a sus dos hijas.

No es, pues, el dinero lo que cuenta para los Johnson. El sueño de este norteamericano medio, convertido en número uno de la primera potencia militar y política del Mundo, a causa del crimen de Dallas, habría sido primero ser presidente hasta 1972 y luego ser el hombre que, después de desencadenar la «escalada» ha restablecido la paz en Vietnam.

### DESEOS DE JUSTIFICARSE

Johnson sabe que no realizará ninguno de estos sueños, pero por lo menos quisiera justificarse, o intentar. Tiene dos medios a su disposición. En primer lugar, escribir sus memorias, en las que quisiera responder a todos sus detractores, que son muy numerosos. Quisiera contestar al clan Kennedy, que le acusa de haberse alegrado, el 22 de Noviembre de 1963, de la muerte del presidente. También a los pacifistas que le hacen responsable de la escalada en Vietnam. Por último, a todos los que no dejan de afirmar que es un simple polichinela en manos del Pentágono, de la CIA, del Departamento de Estado... y de su mujer.

Parece que un consorcio editorial y de Prensa habría ofrecido a Johnson entre uno y dos millones de dólares como



En la fotografía vemos al presidente Johnson con su familia, en su rancho de Texas. — (Foto Fiel)

minimo garantizado por los derechos de sus memorias. Por otra parte, el presidente ha recibido propuestas de varias universidades ofreciéndole cátedras de historia contemporánea. Dicho de otra manera, una tribuna para exponer sus ideas y sus argumentos sobre la guerra en Vietnam.

Es casi seguro que Johnson aceptará una de estas propuestas. Nadie duda que sus clases estarían abarrotadas de asistentes deseosos no de apreciar la profundidad de las opiniones del ex presidente, sino para hacerle preguntas y contradecirle, según se acostumbra en las universidades norteamericanas.

### NUEVAS ASPIRACIONES PRESIDENCIALES

Por último, en su fuero interno, Lady Bird y su marido acariciarán la esperanza de que, en 1972, Johnson sea solicitado para presentar de nuevo su candidatura a la presidencia. Si Humphrey fuera derrotado, se trataría entonces de reconquistar la Casa Blanca para los demócratas. Y si Humphrey resultase un presidente mediocre, podría ceder su puesto a su ex-jefe.

Constitucionalmente, tal retorno, que tiene el precedente de Cleveland, en el siglo pasado, sería perfectamente legal. Pero la edad —Johnson tendría 64 años en 1972— y su salud harían la candidatura imprudente. Y además Johnson no dejará recuerdos tan imper-

cederos, muy al contrario, de los cinco años y algunas semanas de su mandato como para que los demócratas queden reducidos a pensar en él.

Todo hace creer, aunque ello fastidie a lady Bird, que a partir del 8 de Enero Lyndon B. Johnson caiga de nuevo en ese semi-animated del que hubiera sido mejor para los Estados Unidos que no hubiese salido nunca. Su suerte podrá parecerse a la de Herbert Hoover, hecho responsable, con razón o sin ella, del derrumbamiento de la Bolsa en 1929, y barrido por Roosevelt en 1932. Hoover vivió todavía un cuarto de siglo, olvidado, como encarnación del fracaso y la imprevisión.

Fórmula que podría aplicarse en el futuro a Lyndon Johnson.

(Es un reportaje especial para Agencia «Fidel» Deris). Prohibida la reproducción.)

## DEL MUNDO EN QUE VIVIMOS

Las carreteras de los Estados Unidos tendrán dos colores. Serán verdes, con la línea divisoria amarilla. Parece ser que las superficies grises, blanquecinas que tienen hoy las carreteras provocan el adormecimiento de los conductores.

Las salsas facilitan, en el momento de la masticación, la deglución de los alimentos poco jugosos. Cuando son picantes, excitan el apetito al provocar la secreción de las glándulas; en cambio, cuando contienen mucha grasa actúan como frenadoras de la digestión.

Consagrar periódicamente un día a la dieta de agua pura o en forma de infusiones, es preservar al organismo de la arteriosclerosis y del envejecimiento prematuro.

El primer impuesto sobre las rentas se cobró inicialmente en Francia a principios de 1915.

No a todas las personas les convienen los baños de vapor, ya que éstos, debido a la gran transpiración que producen, causan debilitamiento. Es el médico quien debe decidir.

Los peces que viven a grandes profundidades del océano carecen de vista. No la necesitan, porque la luz no penetra hasta aquellas profundidades.

Según un experimento en cuestiones bíblicas, Adán vivió 930 años; Noé, 950; Set, 906; Noé, 950; Matusalén, 969. Después del Diluvio, Sem alcanzó 600 años, pero la longevidad disminuyó rápidamente y Abraham murió a los 275 años; Sara a los 227; Job, a los 217; José, a los 110 y Moisés, a los 120.

Entre los paganos llegó a más anciano Néstor, con 300 años; Sócrates, 106; Demócrito, 104; Sófoles, 130. Plinio habla de indios que alcanzaban los cuatro siglos «porque se alimentaban con viboras».

(Colaboración «Logos»)

**Cochinillo asado**  
ESPECIALIDAD  
**Restaurante BONFIN**

**SE NECESITAN OFICIALES CHAPISTAS**

para taller de carrocerías  
**Carrocerías DEL VAL**  
San Julián, 11  
(ROC. Núm. 968)

## ¡GRAN OPORTUNIDAD!

Para aquellos señores que tengan ganas de trabajar. Garantizamos 12.000 Ptas. mensuales, en nuestro sistema publicidad y venta, no importa ignoren venta, les preparamos en nuestro sistema, Empresa de ámbito nacional precisa cubrir seis plazas para esta zona, en el ramo de electrodomésticos. "Sienta su curiosidad". Presentarse al Sr. Nieves, de 10 a 12 mañana y de 4 a 5 tarde hoy, viernes.

Carretera de Logroño. Cafetería San Miguel. CAPISCOL.

## VENDEDOR

preciosa importante empresa dedicada a la venta de aparatos ramo alimentación.  
SE OFRECE:  
—Ingreso en plantilla  
—Sueldo y comisiones  
—Vehículo.  
SE EXIGE:  
—Servicio militar cumplido.  
—Carnet conducir.  
—Amplia cultura general.  
Interesados dirigirse adjuntando historial al número 1.267.  
Publicidad ALAS. Almirante Bonifaz, 3  
(Absténganse de preguntar personalmente).



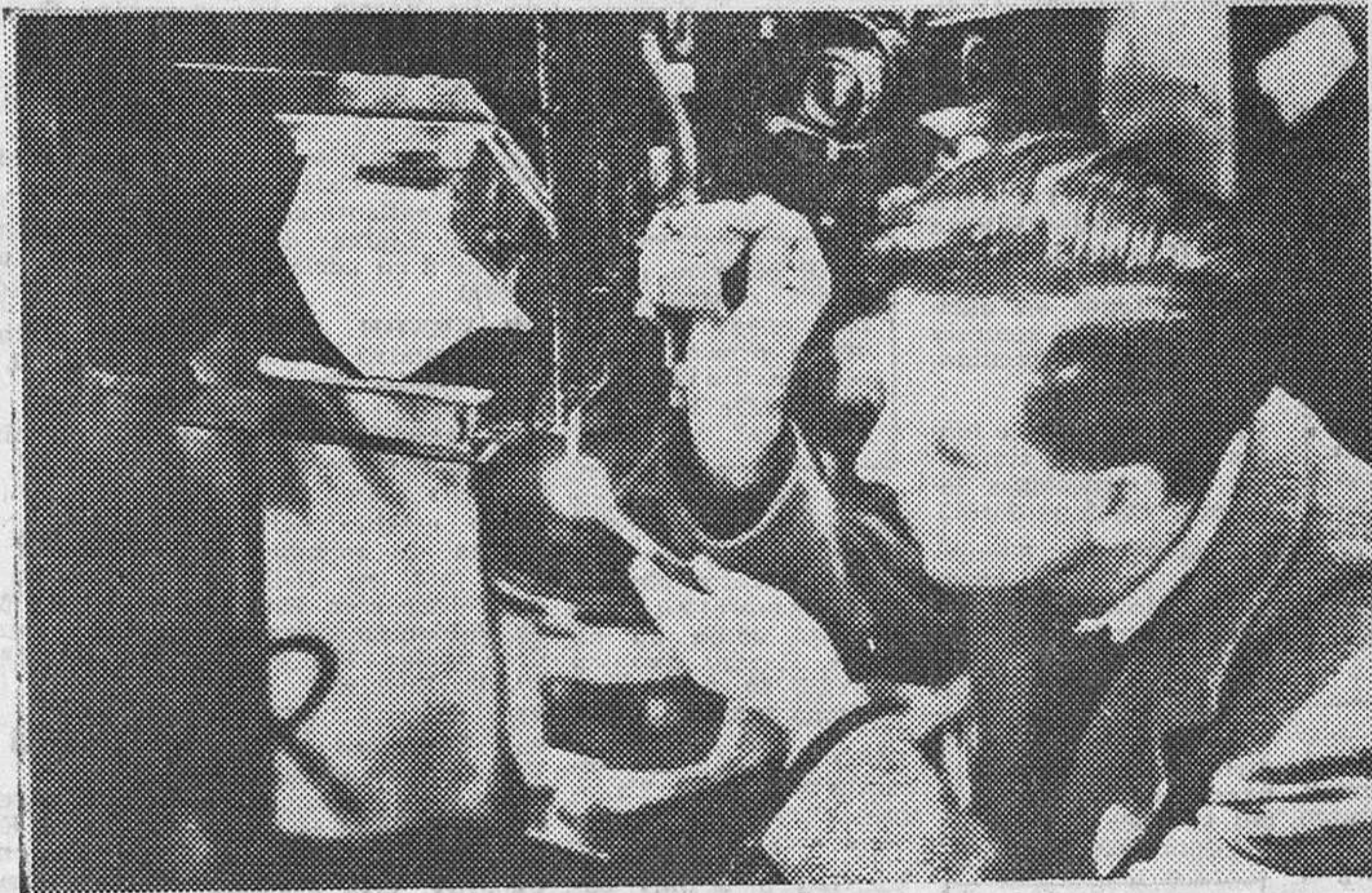




# «LOS INMORTALES» -ACADEMICOS DE LA LENGUA ESPAÑOLA- SE RINDIERON A LOS AMERICANOS EN EL CONGRESO DE QUITO

- ★ Velando por la seguridad y pureza del idioma en tres Continentes, recomiendan a los Gobiernos y Universidades de habla española:
- ★ Establecimiento en la Escuelas de Periodismo de cátedras para la formación de locutores de radio y televisión
- ★ Promulgación de una legislación adecuada para que los locutores radiofónicos y televisivos posean una formación educativa en el uso correcto del lenguaje

Por Hernán VELA SEVILLA



Habrará una escuela de traductores para el doblaje de películas, las cuales no deben ser admitidas en las naciones de habla española, si su lenguaje no respeta la unidad y pureza del idioma. — (Foto CIFRA)

Quito (Ecuador).—Importantes resoluciones para el mejor uso del idioma castellano fueron adoptadas en el V Congreso de Académicos de la Lengua Española, reunido en esta ciudad, entre los días 24 al 30 de Julio próximo pasado. A este V Congreso concurrieron delegaciones de todos los países de habla hispana, exceptuando solamente a Cuba y Venezuela, que por motivos hasta ahora desconocidos, no destacaron representantes.

Las Académicas de la Lengua de Castilla, que velan especialmente por la unidad del idioma, disperso en tres continentes (con la inclusión de Filipinas), tiene también como misión fundamental cuidar de su pureza, de su enriquecimiento, mediante el constante incremento de voces nuevas al Diccionario y en lo cual se considera —y así se confirmó una vez más en este Congreso— que los americanos juegan un papel predominante.

Entre las resoluciones que recibieron aprobación, figura aquella por la cual el V Congreso recomendará a las Universidades y a los Gobiernos para que en las Escuelas de Periodismo se establezcan cátedras para la formación de locutores de radio y televisión, que tengan como primer cometido el tender a un correcto empleo del idioma y, asimismo, que en lo posible se establezcan breves programas radiales y de televisión con una llamada de atención a las incorrecciones más comunes. Se aprobó, también, que se gestione ante los respectivos Gobiernos de los países hispanohablantes, que dicten una legislación adecuada, para que los locutores de radio y televisión sean personas con formación educativa en el uso correcto del lenguaje.

Un idioma es un organismo vivo y como tal, evoluciona. En el Congreso de Bogotá, 1960, se firmó el tratado de la Asociación de Académicos, y en Buenos Aires, en el IV Congreso, efectuado en 1964, se dio vida a la Comisión Permanente, que a la hora de apertura de este Congreso celebrado en Quito, estuvo integrada por el español Dámaso Alonso (presidente), Luis Alfonso, de Argentina (secretario general), y Rafael Lapasa, de España (tesorero). En el último pleno, efectuado el día de la clausura, esta directiva recibió un voto de aplauso y fue reelegida por unanimidad. Esta Comisión será la llamada a organizar, juntamente con la Academia Salvadoreña, el próximo Congreso —VI—, que tendrá por sede a la ciudad de San Salvador.

En los seis días de duración del V Congreso de las Académicas, los delegados trataron todos los aspectos de importancia para conservar la pureza del castellano. Así, considerando el deterioro que sufre nuestra lengua en el doblaje de películas, se presentó un proyecto similar al ya conocido en el Congreso de Buenos Aires, hace cuatro años, para el establecimiento de una escuela de traductores destinados al doblaje de películas, estipulándose que entre los requisitos para la admisión de películas extranjeras en las naciones de habla española, se incluya el que su lenguaje respete la unidad y la pureza del idioma.

Se ha iniciado en España la era de la utilización de los ordenadores electrónicos para la Medicina. Se encuentran en vanguardia la Asociación Española contra el Cáncer y el Patronato Nacional Antituberculoso, que preparan su material para la investigación con ayuda de tales máquinas y dirigida por personalidades eminentes de nuestra Medicina, tales como los doctores Botella, Cifuentes, Dexeus, Orbaneja, O'Conill, etcétera.

Hemos tenido una breve conversación sobre este tema con el presidente de una gran empresa dedicada a la venta de ordenadores electrónicos. Es difícil, nos decía, tratar de resumir las posibilidades de estas máquinas en el campo de la

Medicina, ya que la utilización de estos potentes auxiliares de las ciencias médicas depende más de las necesidades inmediatas en cada caso y de la imaginación del investigador. El ordenador es una herramienta obediente, dispuesta, en manos del médico, a colaborar en la tarea común de la salud.

Nos encontramos ya en pleno uso de los computadores en muy diversos sectores de la vida, y es muy especialmente en las ciencias médicas y biológicas. Ya son varios los países que han dado un gran impulso a las nuevas técnicas del tratamiento electrónico de la información, orientadas a las ciencias biomédicas y han producido una gran cantidad de beneficios.

Como decíamos, España empieza a abrirse a las nuevas orientaciones y a utilizar estas herramientas que ofrecen posibilidades muy sugestivas tanto desde el punto de vista práctico, en lo que se refiere al mejor aprovechamiento de los recursos en hospitales, centros médicos y clínicas particulares, como desde el punto de vista de la ciencia y la investigación, que permite obtener resultados más rápidos y

OTROS PUNTOS

La ponencia de las Académicas argentina y boliviana, para la creación de seminarios de lexicografía en el seno de cada una de las Académicas, fue aprobado también como proyecto de resolución. Otro asunto de menor importancia, pero que, pese a haber sido tratado en Congresos anteriores, se reactualizó en este Congreso, fue aquel que dice (ponencia de la Academia Nicaragüense) «Cuando no encabecen párrafo o escrito, o no formen parte de un título, se recomienda escribir con minúscula inicial los días de la semana, los nombres de los meses, de las estaciones del año y de las notas musicales».

Fue aprobado un proyecto de resolución de la Academia Ecuatoriana, por el que se encarece a la Real Academia Española que, con la colaboración de las Académicas asociadas, elabore y edite el Diccionario de Conjugación de los Verbos españoles, como comentario de la Gramática, en el que se encuentren los verbos conjugados, siendo también aprobado.

Al finalizar el V Congreso, se puso de relieve la necesidad imperiosa que existía para su realización, y el progreso constante que se viene observando en la celebración de cada uno de ellos. Así, en México, en 1967, se creó la Asociación de Académicas; en Madrid, en 1965, se vencieron recelos y se abrió la puerta a la entrada de los americanos. Los delegados de la Real Academia Española que asistieron a este Congreso de

MECANICOS OFICIALES de 1.ª y 2.ª SE NECESITAN GARAJE IZARRA C./ Madrid, 29. T. 202925 (ROC. Núm. 1024)

ELECTRA DE BURGOS, S. A. Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital, efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 31 del actual desde las 2 horas de la tarde hasta las 3 horas de la misma, aproximadamente, al centro de transformación denominado «Río Pico».

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, el número 512.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## LA ESPECULACION DEL SUELO PROBLEMA URBANISTICO INTERNACIONAL QUE REQUIERE:

### Edificación forzosa, criterios objetivos de tasación y política fiscal con intervención administrativa en el tráfico del suelo

Por Jesús SAINZ MAZPULE (De los Servicios especiales de «Efe»)



El suelo de las ciudades es aprovechado para fines especializados, en especial para viviendas e industrias. — (Foto CIFRA)

La «Revista de Derecho Urbanístico» ha estudiado recientemente el problema de la especulación del suelo como uno de los más agobiantes del hombre del futuro. Para el año 2000 se habrá duplicado la población española urbana actual en los municipios de más de 10.000 habitantes y para dentro de 30 años habrá que urbanizar y edificar tanto como en toda la Historia de nuestro país.

#### EL PROBLEMA UNIVERSAL DE LAS AGLOMERACIONES URBANAS

«Las grandes y densas aglomeraciones que constituyen la población urbana de nuestros días —dice Kingaley Davis— superan las de cualquier otra aglomeración de animales de gran tamaño y evocan más bien el proceder de los insectos comunitarios, que el de los mamíferos». Se ha creado una nueva forma de asentamiento humano y para 1990 se calcula que más de la mitad de los habitantes del Globo vivirán en ciudades de más de 100.000 habitantes. Ya los Estados Unidos encerraban en sólo 16 concentraciones urbanas cerca de 52 millones de personas. Quizá uno de los factores determinantes más decisivos en este proceso hacia la urbanización, arranque del desarrollo económico que comporta el cambio de numerosas actividades laborales agrícolas a otras industriales o de servicios. Pero aquí también el flujo y proceso experimenta en los últimos estudios una atenuación por virtud del hecho de que la utilización de automóviles, radio, cine y electricidad, así como la reducción de la semana laboral, mitiga las desventajas de la vida en el campo y hace incluso a éste un medio vital atractivo.

El suelo de las ciudades es aprovechado para fines especializados, en especial, para viviendas e industrias y el problema esencial de cualquier centro urbano es un control racional del aprovechamiento del suelo y de su adecuación al funcionamiento y evolución de la ciudad.

No es que escasee el suelo urbano, pues según el módulo urbano de espacio vital (unas 50 personas, es decir, 12 familias por acre lo que equivale a tres familias por cada 1.000 metros cuadrados) permitiría

proporcionar en la Alemania occidental alojamiento a toda la población del globo terráqueo. En esta proporción los Estados Unidos pueden instalar perfectamente toda su población en la costa occidental. Actualmente el 70 por 100 de la población norteamericana vive ocupando comunidadaes urbanas de poco más del

1,0% de su extensión geográfica y la población esperada para el año 2000 podría ser acomodada en un espacio equivalente al 2% del territorio. En Inglaterra el 40% de sus habitantes sólo ocupan el 4% del suelo e incluso en el Japón donde la lucha por el espacio es desesperada, basta una hora de tren desde el cen-

tro de Tokio para encontrarse en plena campiña en medio de fértiles arrozales. No es pues cuestión de falta de espacio para el hombre urbanizado, sino de aprovechamiento más racional del mismo.

Según el urbanista Charles Abrams, «los problemas especiales con que se enfrentan las metrópolis tienen su punto de arranque, no en la falta real de espacio, sino en la carencia de la debida planificación, en el despilfarrar del suelo, en la innecesaria explotación de alrededores magníficamente dotados».

#### LAS LEGIONES DE INTRUSOS

La tendencia general a huir del campo a la ciudad, como consecuencia de los procesos económicos crea problemas de alojamiento. Verdad es que las legiones de intrusos ocupan cualquier espacio vacío que haya no sólo en las afueras, sino en el centro mismo, construyendo casuchas y chabolas de hojalata, madera y a veces hasta cartón. Se citan ejemplos impresionantes: en las áreas metropolitanas del Perú el número de tales intrusos ha subido de 45.000 en 1940 a 958.000 en 1960. Manila contaba en 1963 cerca de 283.000 intrusos, cifra que aumenta a tal velocidad que para 1980 serán 800.000. En Caracas, capital de Venezuela, el 35 por 100 del censo urbano está constituido por intrusos; en Maracaibo, el 50 por 100; en Santiago de Chile el 25 por 100; en Ankara, cerca del 5 por 100 y en Estambul más del 30 por 100. Esta es la situación en muchas ciudades de los cinco continentes. El flujo de estas masas de intrusos lleva a la escasez de elementales servicios, como son los de escuelas, alcantarillado, agua y eliminación de basuras.

La presión de las necesidades de los intrusos hace que el precio del suelo alcance límites especulativos impresionantes. En las grandes ciudades estos precios suelen estar controlados por la tributación municipal así como por la acción de sistemas modernos de transporte, que hacen accesibles zonas extensas que quedaban antes fuera del alcance de los servicios de desplazamiento. De esta forma ha podido conseguirse en los Estados Unidos que el precio del terreno (dejando de lado el impuesto) sólo suponga una cuarta parte del precio de una casa de varios pisos situada en el centro de la ciudad o el 10 por 100 de una casa de suburbios. En los países menos desarrollados el precio del terreno representa por lo general el 60 por 100 del precio conjunto de una casa con su solar.

## INSTITUTO CASTELLANO DE NUEVAS PROFESIONES I. N. C. A. - Burgos

Apertura de matriculas para el curso 1968-69

A partir del lunes, día 2 de Septiembre y hasta el sábado 7, queda abierta la matrícula para los Cursos siguientes:

- PRIMER CURSO DE LA CARRERA DE TECNICO DE EMPRESA TURISTICA.
- PRIMER CURSO DE LA CARRERA DE TECNICO DE PUBLICIDAD Y RELACIONES PUBLICAS.
- PRIMER CURSO DE LA CARRERA DE AZAFATA Y RECEPCIONISTA.
- CURSOS DE IDIOMAS.
- PRIMER CURSO DE DECORACION.

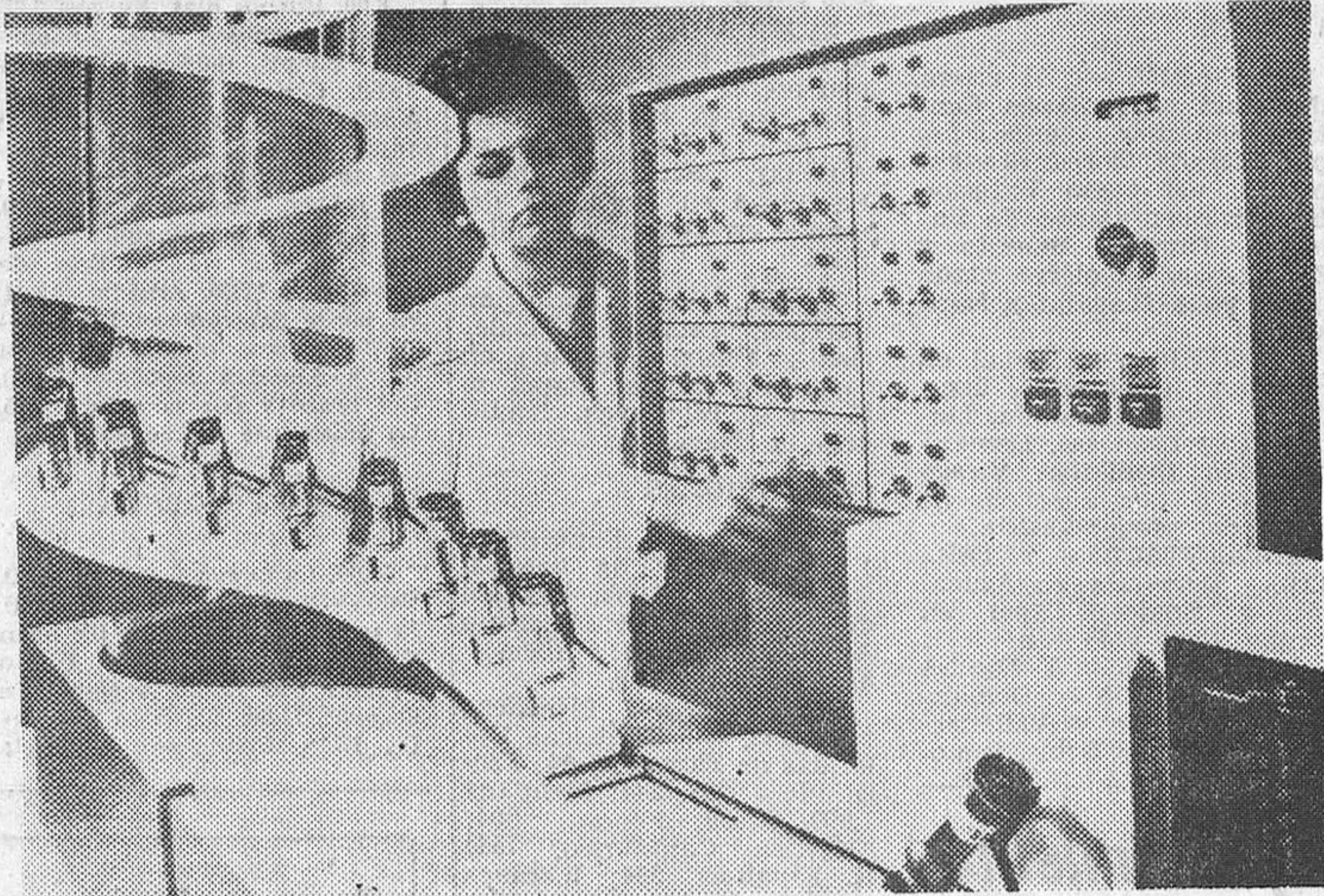
Los alumnos de Segundo Curso de la Carrera de Técnico de Empresa Turística, se matricularán del 23 al 28 de Septiembre, una vez celebrados los exámenes extraordinarios que comenzarán el día 15.

Las matriculas se formalizarán en la ESCUELA DE TURISMO de INCA, BURGOS, calle Petronila Casado s/n (Antigua Normal del Magisterio).

## ORDENADORES ELECTRICOS MEDICOS, EN ESPAÑA

### Análisis, rayos X, cardiogramas, encefalogramas, bancos de sangre y diagnósticos, entre sus principales aplicaciones médicas

Por Manuel CALVO HERNANDO



La automática, aplicada a la salud. He aquí un ordenador electrónico, dedicado a efectuar análisis clínicos.

de electrocardiogramas y de electroencefalogramas, mecanización de bancos de sangre, ayuda en el diagnóstico médico y monitores fisiológicos.

Finalmente, entre las aplicaciones científicas de los ordenadores electrónicos están la simulación de enfermedades, los modelos matemáticos, la espectrometría, el análisis de impulsos neurológicos y varias ramas de la nueva ciencia de la medicina nuclear.

Entre las aplicaciones hospitalarias figuran el control de pacientes, la máxima utilización de camas, el control de historias clínicas, la mecanización de la información administrativa y el control de farmacia.

Entre las aplicaciones médicas, las más destacadas son las siguientes: mecanización de laboratorios de análisis (sangre, orina, líquido cefalorraquídeo), rayos X, laboratorio de anatomía patológica, interpretación

de electrocardiogramas y de electroencefalogramas, mecanización de bancos de sangre, ayuda en el diagnóstico médico y monitores fisiológicos.

Finalmente, entre las aplicaciones científicas de los ordenadores electrónicos están la simulación de enfermedades, los modelos matemáticos, la espectrometría, el análisis de impulsos neurológicos y varias ramas de la nueva ciencia de la medicina nuclear.

#### EN CLINICAS PARTICULARES

De todo esto, quizá la máxima novedad sea la instalación de ordenadores electrónicos en clínicas particulares. Existe ya un caso en Europa. Se trata de la clínica del doctor Schmid, en Viena. Hemos tenido ocasión de

visitarla y de hablar un rato con el ilustre internista vienés. Para él el potente sistema IBM 1800 de que dispone es superior a la enfermera, ya que permite ver a sesenta enfermos diarios y atenderlos perfectamente. De otro modo no podría hacerlo, ya que hasta ahora perdía tiempo en una serie de operaciones que la máquina puede ejecutar mejor y más rápidamente que una persona.

El ordenador electrónico que el doctor Schmid tiene en su casa se aplica a los siguientes campos: historias clínicas, registros de los síntomas y sus enfermedades correspondientes; diagnóstico automático; control de los análisis, reconocimientos y demás pruebas realizadas en cada uno de los enfermos; prescripción automática de dietas y

El citado Charles Abrams sintetiza esta situación universal en estas palabras: «El desafío de millones de intrusos a la ciudad, anodándose de minúsculos lotes de terreno, es una de las manifestaciones de ese humano apremio y postula la creación de organismos adecuadamente financiados para explorar las mejores formas de aprovechamiento del suelo con vistas a la edificación de ciudades cada vez más perfectas, donde el vivir fuera cada vez es más cómodo y atrayente».

El médico encuentra otra ayuda mediante el establecimiento de la ALF (Automatic Library Facility), que consiste en un inventario de enfermedades en relación con ciertos grupos de síntomas. Además, el internista vienés ha compilado una lista de unas ochocientas de las enfermedades más comunes. Todo ello constituye una biblioteca, aún en formación, de catorce mil fichas perforadas.

La máquina indica, mediante una puntuación, varias posibilidades de que, según los síntomas del paciente y las pruebas y análisis a que ha sido sometido, tengan una u otra dolencia. Pero es el médico el que, a la vista de estos datos y con esa dosis de riesgo personal que constituye la grandeza y la servidumbre de la Medicina, tiene que decidir en última instancia sobre cada caso.

(Reportaje Logos)

### ECONOMIAS VERANO EPIFANIO

375 PLAZAS

100 plazas CUERPO ESPECIAL DE INSTITUCIONES PENITENCIARIAS. A m b o s sexos. Edad 21 a 30 años. Bachiller Superior o equivalente. Instancias hasta 23 Septiembre. Coeficiente 3,3 más complementos. Preparación a cargo funcionarios del Cuerpo Especial titulados.

275 plazas AUXILIARES FEMENINOS DIRECCION GENERAL SEGURIDAD Edad 18 a 35 años. Sueldo 72.000 ptas., más pagas. Título bachiller elemental (dispensado en algún caso). Instancias hasta 13 Septiembre. Preparación a cargo de funcionarios del Cuerpo General.

Hemos obtenido la casi totalidad de las plazas en todas las convocatorias de ambas oposiciones. Contesta ciones. Pida programa cor modelo instancia (franquear 10 Ptas. por oposición).

SAGASTA, 10. MADRID-4 ACADEMIA BILBAO

Alquileres

SE ALQUILA piso primero chalet, paseo de la Quinta, con jardín. Informes: Espolón 20, primero.
SE ALQUILA piso amueblado o sin amueblar, calle Vitoria, 175, 3.ª letra C. Razón: Barriada Juan XXIII, número 2, 8.ª Arsenio Sotopuerta 2.

ALQUILER sin conductor: Seat 1.500, Simca, 600-D. -GARAJE TURISMO. Calle Vitoria, 20.

COMPRO coche buen estado, Renault 5 Seat, Casillas, 7. (Taller confección).
VENDO 600 D, excelente estado. Gordini, Citroen, furgoneta DKW, 900, Goggenbobl 400, Lambretta 159, Buñacas y varios velomotores. Razón: Casa Ayala, Madrid, 16.

Colocaciones

CHICA se necesita Calle Pavia, 11, Barriada Militar.
MAQUINISTAS costureros con máquina propia para coser trajes de piel domicilio. Bien retribuidas. Pagamos Seguridad Social, «Epifanía». Cuarta planta.

ANUNCIOS ECONOMICOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13. - Teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a OCHO MENOS CUARTO de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad.
PRECIO: 10 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, una peseta.

SE NECESITA asistente. Calle Miranda, 17, 2.ª Izqda.
SE NECESITA aprendiz de 15 ó 16 años. Bar Casa Felipe, Plaza de Vega, 14. (R. O. C. 1.014).

SE OFRECE matrimonio con informes, ambas cocineros y carnet conducir, para regentar cocina de empresa o cosas análogas, o casa particular. No importa salir fuera. Telf. 200983.
SE NECESITA camarera de pisos. Informes, Hotel Avila. (R. O. C. 1.036).

CONSTRUCCIONES «Everest S.A. Pisos 3 dormitorios, cocina comedor, baño de Roca, calefación de gas, calefacción, terraza. Desde 195.000 a 337.000. Entrada desde 25.000, 150.000 diez años. Entrega inmediata. Informes, Carretera Logroño, Teléfono 208543.

TRACTOR Fordson Major, Diesel, 600 cc, 55.000. Tractor Fordson Major reparado, Tractor Fordson Major reparado, Tractor Fiat modelo 411 R. Tractor Lanz 38 capot, como nuevo. Félix Serrano Aranz Acinas. - Oficinas centrales, Carretera de Logroño s/n.
TELEVISORES último modelo exportación americana, con licencia U.I.F. Licencia pesetas, todo nuevo. Ventas a plazos. Casas absolutas seis meses. Comercial Vela-Mota, Calera, 10.

SE ALQUILA piso amueblado. San Agustín 7 bis, 3.ª.
ALQUILO o vendo por ausencia, primer piso, amueblado, céntrico, 5 habitaciones, baño y calefacción. Telf. 204987.
SE ARRIENDA peluquería de señoras y vivienda. Llamar al número 207370.

SE NECESITA asistente. Calle Miranda, 17, 2.ª Izqda.
SE NECESITA aprendiz de 15 ó 16 años. Bar Casa Felipe, Plaza de Vega, 14. (R. O. C. 1.014).

SE OFRECE matrimonio con informes, ambas cocineros y carnet conducir, para regentar cocina de empresa o cosas análogas, o casa particular. No importa salir fuera. Telf. 200983.
SE NECESITA camarera de pisos. Informes, Hotel Avila. (R. O. C. 1.036).

CONSTRUCCIONES «Everest S.A. Pisos 3 dormitorios, cocina comedor, baño de Roca, calefacción de gas, calefacción, terraza. Desde 195.000 a 337.000. Entrada desde 25.000, 150.000 diez años. Entrega inmediata. Informes, Carretera Logroño, Teléfono 208543.

Huéspedes CEDO dos camas pensión completa. Avenida Reyes Católicos, 23, segundo.
DOY pensión completa y cama. Romancero, núm. 23, letra B, 2.ª.
ATENCIÓN: Se admiten huéspedes fijos, dormir y desayuno desde 50 ptas., habitaciones todas exteriores. Grandes terrazas y jardín. Teléfono 207430.

SE ALQUILA piso zona Gamonal. Razón: San Pedro y San Felices, 8, 4.ª B.
SE ALQUILA piso amueblado. Avda. Reyes Católicos, 35, 4.ª F.
SE ALQUILA piso amueblado, económico, para uno o dos matrimonios. Informes esta Administración.

SE NECESITA asistente. Calle Miranda, 17, 2.ª Izqda.
SE NECESITA aprendiz de 15 ó 16 años. Bar Casa Felipe, Plaza de Vega, 14. (R. O. C. 1.014).

SE OFRECE matrimonio con informes, ambas cocineros y carnet conducir, para regentar cocina de empresa o cosas análogas, o casa particular. No importa salir fuera. Telf. 200983.
SE NECESITA camarera de pisos. Informes, Hotel Avila. (R. O. C. 1.036).

CONSTRUCCIONES «Everest S.A. Pisos 3 dormitorios, cocina comedor, baño de Roca, calefacción de gas, calefacción, terraza. Desde 195.000 a 337.000. Entrada desde 25.000, 150.000 diez años. Entrega inmediata. Informes, Carretera Logroño, Teléfono 208543.

TRASPASOS SE TRASPASA la pensión Escolar, Almirante Bonifaz, 16, 1.ª.
MAYOR traspaso o venta de plantas, ideal para joyería, zapatería, etc. «Frigo».
TRASPASO local acondicionado para bar, cetera o similar, en calle de «Dias», Madrid, 26. Facilidades de pago.
SE TRASPASA pensión San Lismes, 5, 5.ª izquierda, por no poder atender.
TRASPASO tienda por traslado, barata. Informes en esta Administración.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor. Nuevo Seat 1.500, 850 Coupé 600-D, Renault-10, y S-R Morris y M.G.-1.000. «Servit-Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 207716.
VENDO Seat 850, buen estado. «Servit-Auto». Sanjurjo, 9.

LA BOLSA

(Información facilitada por el Banco de Santander).
MADRID Sesión de Bolsa de tono sostenido con puntos de demanda diseminados por los diversos sectores.
CORROS BANCARIO. — Al cierre, demanda para Banco Central, Santander, Ibercío, López Quesada, Mercantil y Fomento, así como Exterior. Equilibrio en Banco de Valencia, Urquijo, Banesto y Zaragoza. Al cierre, algún papel para Hispano y Banquión.

Guía DEL RADIOYENTE

RADIO POPULAR 15.30, Felices los tenga usted. II.
PRIMER PROGRAMA 8.00, Buenos días, Burgos; 8.05, Saludos, amigos; 9.00, Angelus; 9.01, Burgos, música y noticias; 10.00, con la Prensa bajo el brazo; 10.15, Mosaico español; 10.30, un ritmo para la mañana; 10.40, Suerte, vista y... ¡Orbea!; 11.00, Destino, ellas; 11.30, «Traición imperdonable» Capítulo tercero; 11.45, Ecos de Broadway; 12.00, Angelus; 12.01, Al borde del camino; 12.05, Pequeño concierto; 12.15, Ronda de la América española; 12.30, Del brazo y por la calle; 12.45, La música de Pierre Sellin.

TOROS

Loja (Granada), (Cifra).—Corrida de feria. Cuatro toros de Triarte, de Jerez de la Fronte...
Manolo Carra «El Monaguillo» y Antonio García «Utrería» cortaron cada uno dos orejas y rabo.
El rejoneador Francisco Manco, dos orejas.
EN BARCELONA Barcelona (Cifra).—Corrida del «Día del Turista». Cuatro toros de Clairac.
Antofé en su primero, silencio y en su segundo un aviso y pitos. «El Cordobés» una oreja y vuelta con algunas protestas, en el segundo; en el quinto, saludos desde el tercio. Paquirri, una oreja y dos vueltas al ruedo en su primero; en el que cerró plaza se arrojó al ruedo un espontáneo que fue retirado después de unos pases con mucha valentía.

Diario de Burgos
A su industria o su comercio le es indispensable la propaganda
garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico

Ayuntamiento de Burgos
ANUNCIO
Hasta el día 19 de Septiembre de 1966, a las doce horas podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este Ayuntamiento proposiciones para tomar parte en el concurso adquisición carbón con destino Dependencias Municipales, significándose que la apertura de plicas tendrá lugar en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial, a las doce horas del día siguiente.

Banco Intercontinental Español «BANKINTER»
«Nos comunica la Sucursal del Banco de Santander en esta plaza, que en el sorteo celebrado el día 23 del corriente mes, ante el Notario de Madrid don Alfonso del Moral y de Luna, como sustituto de don Alejandro Bergamo Llabres, para la adjudicación de premios semestrales a los Bonos Bankinter de la emisión Marzo 1966, han recaído los que a continuación se expresan a favor de los Bonos que fueron suscritos en el mencionado Banco de esta Provincia.»

Semáforos para la avenida de Vigón
Hoy, fiesta de los jardineros
La Comisión municipal de Servicios presentará hoy a la Permanente para su aprobación una propuesta en el sentido de que se autorice la compra e instalación de dos semáforos intermitentes destinados a la prevención de accidentes de tráfico en la avenida de Vigón.





DEPORTES

EL BURGOS VENCIO A OSASUNA POR 3-2, PERO SIGUE SIN CONVENCER

Al primer tiempo se llegó con victoria osasunista de 2-1 Falta de orden colectivo y hay algunos fallos parciales Nuestra preocupación principal: el bloque defensivo

El historial de los partidos Burgos-Osasuna ofrece un curioso balance, en el que se acusa una cierta tendencia o facilidad de ambos equipos para hacer fructíferas o positivas sus visitas al campo del contrario.



Goyarán en un momento de acoso a la puerta osasunista. — (Foto "Fede").

Hasta el minuto 37 del segundo tiempo, el marcador señalaba ventaja para los visitantes, que estaban defendiendo el 2-1 que se había asegurado en la primera parte, como consecuencia de su mayor orden de juego y algunos fallos defensivos burgaleses.

El juego presentó dos fases bien definidas. Una — la correspondiente al primer tiempo — de dominio alterno; pero con un mayor sentido táctico por parte del Osasuna, que supo mover con soltura a sus hombres, para que los laterales apoyasen el ataque cuando era menester y para que los extremos bajasen a guarnecer la cobertura cuando era el Burgos el que ejercía mayor presión.

veinte minutos Gallea salía al campo y se retiraba Menéndez. Sin embargo fue en esta fase de mayor acoso local cuando el Osasuna realizó su más bonito avance e intencionado remate, con marchamo de gol. En un contrataque el balón llegó a Escolá, en posición avanzada, el cual cruzó un disparo tremendo que Bilbao atajó en prodigiosa estridida.

luchó con gran empeño. Hubo corrección pero también nervio en la contienda. No fue un partido blandengue y como preparación habrá reportado beneficios a ambos equipos. Sin duda el equipo visitante se considera en deuda con la afición pamplonica y trató de forzar aquí una victoria o, como mínimo, un empate. A punto estuvo de conseguir alguna de las dos cosas, porque el Burgos sigue sin afinar su fútbol en general y evidenciando claros fallos en particular.

Sobre todo su zaga nos preocupa. Payno tuvo una intervención poco feliz en el segundo gol y la defensa por el centro nos parece extremadamente endeble e ingenua, impropia para la competición que se avvicina. A mayor abundamiento se sigue sin poder contar con Amavisca y esto llevó al remedio heroico de ensayar a Aramburuzabala como zaguero, que tuvo sus momentos más felices cuando el equipo local presionaba y esto le permitía morder la demarcación del exterior. Zamanillo se empleó con entusiasmo y esto hizo que su ejecutoria fuera en crecimientos. En conjunto le vimos algo más entonado que en ocasiones anteriores. El puntal verdadero es José Luis; pero innecesario, es decir que éste no puede hacerlo todo. Bilbao estuvo feliz en la puerta durante la segunda parte.

Dirigió el encuentro el colegado local señor Sáez, que lo hizo con excesiva meticulosidad en ocasiones, pero su labor general fue correcta y merece un aprobado. A sus órdenes los equipos formaron así: Burgos.— Payno; Zamanillo; Menéndez, Aramburuzabala; Iriarte, José Luis; Iturricha, Olalde, Goyarán, Requejo y Angelín.

En el segundo tiempo, el único cambio, de salida, fue el de Payno por Bilbao en la puerta. A los veinte minutos se retiró Menéndez, saliendo Gallea y pasando José Luis a defensa central. Errandonea, a los 27 minutos sustituyó a Goyarán y Alcorta a Zamanillo cuatro minutos antes de llegarse al final del encuentro.

Osasuna.— Astrain; Santamaría, Ederria; Armendáriz; Lasa, Escolá; Ucin, Bum, Fanjul, Jordana y Arenaza. En el segundo tiempo se alineó Aguirre en lugar de Armendáriz, Pita en el de Bum y Andueza en el de Arenaza.

La temperatura fue ideal para jugar al fútbol y el campo se encontraba en buenas condiciones. Entrada regular, que fue reforzada por una invasión constante de mozaletas por las tapas. ¿Hasta cuándo se va a permitir este espectáculo? ARQUERO

Las incomprensiones y desconciertos en torno a la ACCION CATOLICA deben, pues, ser superados. En nuestros días, es más útil y más necesaria que nunca.



Los equipos del Osasuna y del Burgos, alineados en "El Plantío", momentos antes de dar comienzo el partido de ayer tarde. — (Foto "Fede")

de Aramburuzabala a Payno. Intentó pasar al portero local desde casi el ángulo del corner y Arenaza, que intuyó la jugada, se hizo con el balón y pasando a Bum, éste fusiló el tanto a placer. Empató el Burgos a la media hora de juego. Un centro de Aramburuzabala, que se hallaba adelantado, fue cabeceado por Goyarán al fondo de la red visitante.

Adelantó el Osasuna sus líneas a partir de este momento, buscó más el fútbol de ataque y a los treinta y seis minutos consiguió su segundo gol, en un centro de Bum que Fanjul remató de cabeza. Payno rebasó al intentar atajar la pelota y ésta penetró en el marco.

El segundo tiempo trajo un cambio de decoración. Como si de un partido oficial se tratase, el Osasuna — que había efectuado cambio de tres jugadores en su conjunto — trató de defender la ventaja adquirida con un repliegue general de líneas, lo que permitió al Burgos ejercer un mayor dominio territorial, el cual empezó a hacerse más ordenado y con más clara visión cuando a partir de los

En un partido amistoso de estas características es evidente que el resultado final no es lo más importante. Es cuestión secundaria, aunque nadie pueda negar su valor psicológico. Precisamente por conseguir un resultado favorable el Osasuna

DOBLE COLUMNA CASO OMISO

En la sección deportiva del «Heraldo de Aragón» se refiere el siguiente hecho: El pasado 5 de Junio, como consecuencia de unas palabras ofensivas pronunciadas contra el árbitro señor Martín Alvarez, el Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol sancionó por un año al delegado del Español, señor Armillas. Y el 25 de Agosto, el diario «El Mundo Deportivo» publicaba una foto, hecha unos días antes, en las que el embajador de España en Viena recibía la insignia de oro y brillante del Español, de manos del señor Armillas, «delegado del club blanquiazul».

Este demuestra que la sanción del alto Comité fue de boquilla... Pues nosotros sabemos de otro directivo sancionado que asistió al propio pleno federativo. Pero es que hay algunos casos en que se hace obligado prestar oídos de mercader a las sanciones del Comité de Competición. ¡Porque hoy que ver la forma en que actúa y procede!

Y conste que con esto no queremos justificar precisamente al señor Armillas, cuyas graves imputaciones contra el árbitro Martín Alvarez no se recató de darlas a la publicidad.

Ya está a la venta el calendario futbolístico «Dinámico», editado con la pulcritud y profundidad de datos —aparte los propios del calendario— que es habitual en esta publicación. En realidad, el «Dinámico» con tapas de plástico, más que un simple calendario, se trata de un completo anuario, en el que se condensan los más diversos datos que a cualquier aficionado le apetexca conocer en un momento dado. En él se ofrece el historial de las competiciones de la campaña anterior, la marcha de cada club, incluso los resultados de la Copa de Europa y Recopa, así como la de Ferias. También se comprende la síntesis de los partidos jugados por la selección nacional. En fin, «Dinámico» es un compendio futbolístico completísimo.

Por ello no resulta aventurado augurarle el favor que entre los aficionados al popular deporte del fútbol, renueva cada año.

España ha mejorado mucho en ciclismo y en espíritu de equipo, como lo acredita el hecho de que sean ya tres años consecutivos en que la victoria por naciones, en el «Tour», venga para nuestro país. Pero nos falta ese plantel de «elrebes», de grandes rodadores, a estilo de los belgas, holandeses o aun franceses. Por esa razón el paso de nuestro equipo por los mundiales de fondo en ruta se hace todos los años con más pena que gloria. La edición pasada constituyó una excepción, al incorporarse el valenciano «Tarzán» Sáez en la escapada buena y terminar tercero, en fuerte lucha con esos colosos que son Eddy Merckx y Jan Janssen.

Pero aquel éxito de nada parece haber servido. Llegamos a la presente edición, que tendrá lugar el domingo en Imola (Italia) con un desconcierto enorme y con una moral de derrota absoluta.

El mismo Langarica, en su condición de seleccionador, se ha mostrado muy escéptico sobre los resultados finales. M. azameque, una de las declaraciones, asegura que no se hará nada. Momeñe, una de las bazas positivas, se ha negado a participar.

Todos dicen que están mal preparados para este tipo de carreras, de una sola etapa y con distancia que bordea los 300 kilómetros. Para prepararse hemos visto cómo la «flor y nata» del ciclismo internacional ha participado en la clásica París-Luxemburgo. Entretanto aquí, en España, para conseguir la puesta a punto se han estado celebrando pruebas de pueblos en feria sobre distancias que en ningún caso se aproximaban siquiera a los 200 kilómetros.

En fin, no sé si habrá suerte el domingo en Imola; pero lo que no existe es ánimo previo para conseguirla.

AL PENSAR LA PROPAGANDA DE SU NEGOCIO, RECAPACITE. Le palabra hablada muere rápidamente... La imagen es fugaz... Lo impreso permanece. Conviene a sus intereses anunciarse en la Prensa diaria. Siempre resolveré hacerlo en Diario de Burgos

Visperas del Carranza Ayer llegaron a Cádiz los equipos del Barcelona y Valencia Cádiz (Logos). — Esta tarde llegaron al aeropuerto de San Pablo de Sevilla, los equipos del Barcelona y del Valencia, participantes en la catorce edición del trofeo «Ramón de Carranza».

SEÑORITA: Buena presencia se necesita, para trabajo fácil en Confeitería y Ultramarinos, desde lunes próximo día 2 hasta 20 de Octubre, 5.000 Ptas. mensuales. Caizadas, 84, bajo. Horas Oficina. Tfno. 203275. (ROC. Núm. 1037).

INTERNADO PUENTEDEUME (La Coruña) Colegio Masculino LUIS VIVES Superior reconocido 4.000 m. de moderna construcción.

Atletismo Noruega vence a España por 107 a 105 puntos

Oslo (Alfil). — Por el resultado de 107 a 105, el equipo de atletismo noruego, ha derrotado al de España, en encuentro internacional celebrado aquí y cuya segunda jornada arrojó los siguientes resultados técnicos:

- 200 metros: 1.—Magariños (E) 21,5. 2.—Sánchez Paraiso (E) 21,8. 3.— S. Arstein (N) 21,9. 4.— Foerliand (N) 22,2. 400 metros vallas. — 1.—Gayoso (E) 52,2. 2.— Carda (E) 53. 3.— Aunet (N) 53,1. 4.— S. Elvaag (N) 53,3. 800 metros. — 1.—Brustad (N) 1,48,7. 2.— H. Pharo (N) 1,48,8. 3.— Bondía (E) 1,50,9. 4.— A. González (E) 1,53,4. 5.000 metros. — 1.— Valheim (N) 13,46,4. 2.— Alvarez Salgado (E) 13,58,4. 3.— Mariano Haro (E) 14,00,0. 4.— Helland (N) 14,28,00. Lanzamiento de martillo. — 1.— Lothe (N) 62,38 m. 2.— Foeleide (N) 59,58. 3.— Martínez (E) 59,50. 4.— Fibla (E) 55,44. Lanzamiento de disco. — 1.— Listerud (N) 54,10 m. 2.— Lorenzen (N) 53,38. 3.— Banzo (E) 49,24. Garmendía (E) 44,38. Triple salto: 1.— Areta (E) 16,35 m. 2.— Paulsen (N) 15,56. 3.— Suárez de Centi (E) 15,34. 4.— Floetstad (N) 15,08. Pértiga. — 1.— Solá (E) 4,70. 2.— Consegal (E) 4,50. 3.— Morstel (N) 4,40. 4.— Schoren (N) 4,20. 4 por 400. — España. — 3-10-4. Noruega. — 3-13-4. Total: Noruega, 107; España, 105. JORGE GONZALEZ AMO, NOVENO ATLETA CLASIFICADO PARA MEXICO. Madrid (Alfil). — El comité técnico de la R.F.E.A., a la vista de la marca obtenida por el atleta Jorge González Amo, en la prueba de 1.500 metros, de 3-40-0, que supera la marca mínima exigida por la Federación, de 3-41-4, le considera calificado como el noveno atleta español para acudir a las Juegos Olímpicos de Méjico. Como es sabido, los otros ocho atletas clasificados anteriormente, son: Ignacio Sola, pértiga, Alberto Esteban, 1.500 metros, Luis María Garriga, altura, Carlos Pérez, Marathón, J. Alvarez Salgado, 3.000 metros obstáculos, Marvano Haro, 3.000 metros obstáculos, José L. Martínez, martillo, J. L. Sánchez Paraiso 100 metros lisos.

GUIA FACULTATIVA

JOSE LUIS RICA RICA A. GOMEZ LOPEZ Del Hospital Militar CORAZON Y PULMON San Cosme, 2. Tel. 203390. F. J. DEL CAMPO ALONSO PIEL Y VENEREAS Consultas Clínic San Juan de Dios. J. M. Movilla Cuadrado Especialista del sistema nervioso. Electroencefalografía. Exploraciones especiales del cerebro por medios radiográficos. Consultas de 12 a 2 y horas concertadas (excepto sábados) Concepción, 17. Tel. 209914. S. ARIAS VALLS CIRUGIA GENERAL Consulta de 1 a 2 Teléfono 207909 Héroes de la División Azul, número 3, 6.º B. Dr. Bañuelos OCULISTA Plaza Mayor, 2. Telf. 201068. P. Varona Gómez - Acedo TRAUMATOLOGIA, CIRUGIA ORTOPEDICA Y REHABILITACION Aparicio y Ruiz, 3, 7.º Teléfono 204454 De 12 a 2 y horas concertadas. GOMEZ FRANCO MEDICO - DENTISTA RAYOS X Avenida del Cid, 34-1.º C Consulta: de 10 a 2 y de 4 a 7. Alonso Bañuelos OFTALMOLOGO Espolón, 2. — Teléfono 20949. OPTICA IZAMIL Colegiado J. SAIZ RODRIGUEZ LAIN CALVO, 28 PONEMOS LENTES 70-70 CIENTIFICAMENTE PERFECTAS EXIJA-CONTRASTE-GARANTIA

# DEPORTES

## Siguen celebrándose las finales mundiales de ciclismo en pista

Todos los controles anti-doping realizados han dado negativo

Roma (Aifil).— El italiano Giuseppe Beghetto se ha proclamado campeón mundial de velocidad profesional. Las finales de hoy se han visto perturbadas por la lluvia, pero al fin han podido celebrarse.

### LEO PROOST GANA EL TITULO DE SEMIFONDO

Roma (Aifil).— El belga Leo Proost ha ganado el título de campeón del Mundo, de semifondo profesional. PORTER, GANADOR EN PERSECUCION

Roma (Aifil).— El corre-

dor inglés Hug William Porter ha vencido en la final de persecución, al danés Ole Ritter, conquistando el título mundial de la especialidad.

### TODOS LOS CONTROLES DAN RESULTADOS NEGATIVOS

Roma (Aifil).— Han dado resultado negativo todos los controles anti-doping efectuados en el curso de las primeras jornadas de los campeonatos mundiales de ciclismo según ha anunciado hoy la comisión médica de dichas competiciones.

## D. José Ramón Cisneros único candidato a la presidencia del Sevilla

Sevilla (Aifil).— Un solo candidato a la presidencia del Sevilla ha presentado hoy su opción al puesto. Se trata de don José Ramón Cisneros Palacios, que lo ha hecho esta misma noche, abogado, socio numerario del club, inscrito como tal desde hace muchos años y vicepresidente del Sevilla hasta hace unos meses.

Se había venido especulando con la posibilidad de que antes del plazo legal fueran varios los socios que formularan su petición para ser elegidos candidatos a la presidencia del club sevillista en la asamblea convocada a tal efecto para el día 17 de Septiembre próximo.

El plazo reglamentario ha finalizado esta noche y sólo ha sido presentada la candidatura del señor Cisneros Palacios.

NUESTROS TELEFONOS:  
ADMINISTRACION 207148.  
REDACCION 201280.

## LOS HEROES MITOLOGICOS DE LAS OLIMPIADAS MODERNAS y Capítulo VIII JOAQUIN BLUME: ARQUETIPO DEL ATLETA

- ★ Su trágica muerte frustró las aspiraciones olímpicas españolas
- ★ Obtuvo cinco medallas en una jornada
- ★ Los rusos adquirieron una película suya para estudiar su técnica gimnástica

«Le plus beau et sculptural gymnaste du monde», le llamó el periódico deportivo francés «Sport et Vie», en una edición en la cual Joaquín Blume ocupaba varias páginas, acaparando todas las de color.

El gran deportista español había llegado a merecer ese y otros muchos elogios merced a sus innegables virtudes, no sólo atléticas, sino morales y espirituales. El ha sido —lo sigue siendo, después de su trágica muerte— arquetipo del atleta, espejo sin azogue de cristalinas tonalidades en el que sólo se reproducen los destellos de una vida inspirada en afanes de heroico sacrificio.

Aquella tarde —la anterior a la aparición de ese número del diario deportivo parisino— Joaquín Blume había concitado la unánime admiración de todos los presentes en el estadio Pierre Coubertin, de la capital de Francia. Es una tarde grande. Afuera, resplandece el sol sobre las aguas imponentes de Nuestra Señora y los chiquillos juegan a la ronda en los jardines de la Eiffel. Den-

tro, en el estadio cubierto, la muchedumbre asiste, en silencio, a la aparición de un sol español que bordea las cumbres del atletismo, las fantasmagóricas agujas de las marcas.

Es Octubre de 1957 y en la ciudad del Sena se disputa el campeonato europeo de atletismo. Están el ruso Titov, el suizo Benjer, el alemán Günthard, el francés Dot... uno por uno, los grandes gimnastas europeos. Los rusos —que habían retirado a Chaklin, enfermo— no se recatan en afirmar públicamente que triunfará Ti-

tov, tercer clasificado en las aún recientes Olimpiadas de Melbourne. Los demás no lo dicen tan rotundamente pero todos creen que el triunfo se inclinará de su lado. Nadie cuenta con el español. Quizás porque él —que podía hablar, además de en su lengua natal, en alemán, francés, inglés e italiano— prefiere utilizar el lenguaje de los hechos.

A la hora de la verdad, cuando ya no cuentan más que el esfuerzo, la capacidad y la técnica, Joaquín Blume gana tres de las seis pruebas (anillas, potro con aros y paralelas), que-

da segundo dos y cuarto en la otra. Ese día le prenden cinco medallas sobre su pecho: tres de oro y dos de plata. El, que ya en 1956 había sido proclamado «mejor deportista», vuelve a tener este título en el 57.

### CAMPEON DE ESPAÑA A LOS 15 AÑOS

Joaquín tuvo su primer maestro de educación física en don Armando, su padre, en el gimnasio que tenía en la calle de Padua 105, en Barcelona. En 1949 (aún no tenía dieciséis años) se proclama campeón de España en la especialidad de gimnasia deportiva. Por entonces ya tenía una musculatura flexible, un tórax amplio, unas piernas firmes y brazos poderosos. Era una máquina perfecta, educada y sincronizada para la victoria. Año tras año revalidó el título obtenido a los quince de su vida. Año tras año fue poniendo mayor distancia entre él y sus seguidores. Las marcas de Blume las superaba el mismo Blume.

En 1952 —tenía entonces diecinueve años— su nombre comenzó a ser objeto de comentarios más allá de las fronteras de España. Un alemán, Lehmann, le aconsejó que actuase en los Juegos Olímpicos. Y fue a Helsinki, con el escudo español sobre su pecho. Quedó en el 56.º lugar; buena clasificación si se tiene en cuenta que estaba dentro del primer tercio de participantes, después de competir con otros 199 atletas, muchos de ellos veteranos de gran experiencia. Tres años después —en 1955— queda en décimo lugar en el Campeonato de Europa.

### LOS JUEGOS DEL MEDITERRANEO

Llegan, después, los Juegos del Mediterráneo. En ellos debe competir con hombres de la talla del egipcio Ali Zaki, el italiano Figone, los franceses Dot, Mathiot y Changeat: todos ellos primeras figuras en el mundo de la gimnasia. Blume se consagró, entre ellos, el mejor. Ganó las anillas, la barra fija, las paralelas, el caballo con aros y los ejercicios a manos libres. Únicamente en potro lograron aventajarlo Changeat y Ali Zaki. Pero cuando se hizo el recuento de puntos, Joaquín tenía «apilados» 58,65 puntos, aventajando a Mathiot (56,75); Zaki (56,70) y a Figone (56,06). Siete eran las medallas en disputa: Blume se quedó con seis. Luego de los Juegos, nuestro atleta es invitado a participar en las más importantes competiciones. Ya no se concibe un solo certamen sin su

presencia. Es que él solo basta para darle jerarquía. Compita, pues, en Suecia, Alemania, Dinamarca, Portugal, Francia, Italia, Bélgica, alcanzando, casi siempre, los primeros puestos.

En 1956, cuando se prepara para las Olimpiadas de Melbourne, se fractura la pierna izquierda. Falta dos meses para los Juegos, pero Joaquín no se arredra. Escayolado, comienza a entrenarse severamente a los siete días de haber sufrido la lesión. Estoicamente, tratándose del dolor, Blume brinda un rotundo ejemplo de entereza y moral deportivas. Lamentablemente, España decide no concurrir a Australia. Pero el sacrificio del atleta se ve recompensado con la designación del «mejor deportista» de ese año, según hemos visto antes.

### «LA ANTORCHA, EN EL SUELO»

Luego de su sensacional triunfo en el Coubertin, Blume es requerido para tomar parte en nuevas competiciones europeas. Así, va de Suecia a Portugal, pasando por Alemania, Dinamarca y Finlandia. Hasta de América del Sur le llaman y hace una demostración durante los Juegos Centroamericanos de 1958, celebrados en Caracas. La Unión Soviética le invita a concurrir y Titov se cartea con él, pidiéndole consejos y el Comité Olímpico de ese país compra a la televisión alemana una película de Blume actuando en Hannover, con objeto de que sus atletas estudien la armonía de movimientos y la perfecta coordinación de su accionar.

Está en la cúspide cuando sobreviene la tragedia y el avión en que viaja, abatido en acción, se estrella. Joaquín Blume, como los elegidos de Dios, muere siendo el mejor y en el instante más bello de su existencia. Junto a él, quizás en sus brazos, muere también aquella muchachita que se llamó María José Bonet y habíase «convertido» en su esposa. Otros seis gimnastas perdió España en aquella misma tragedia.

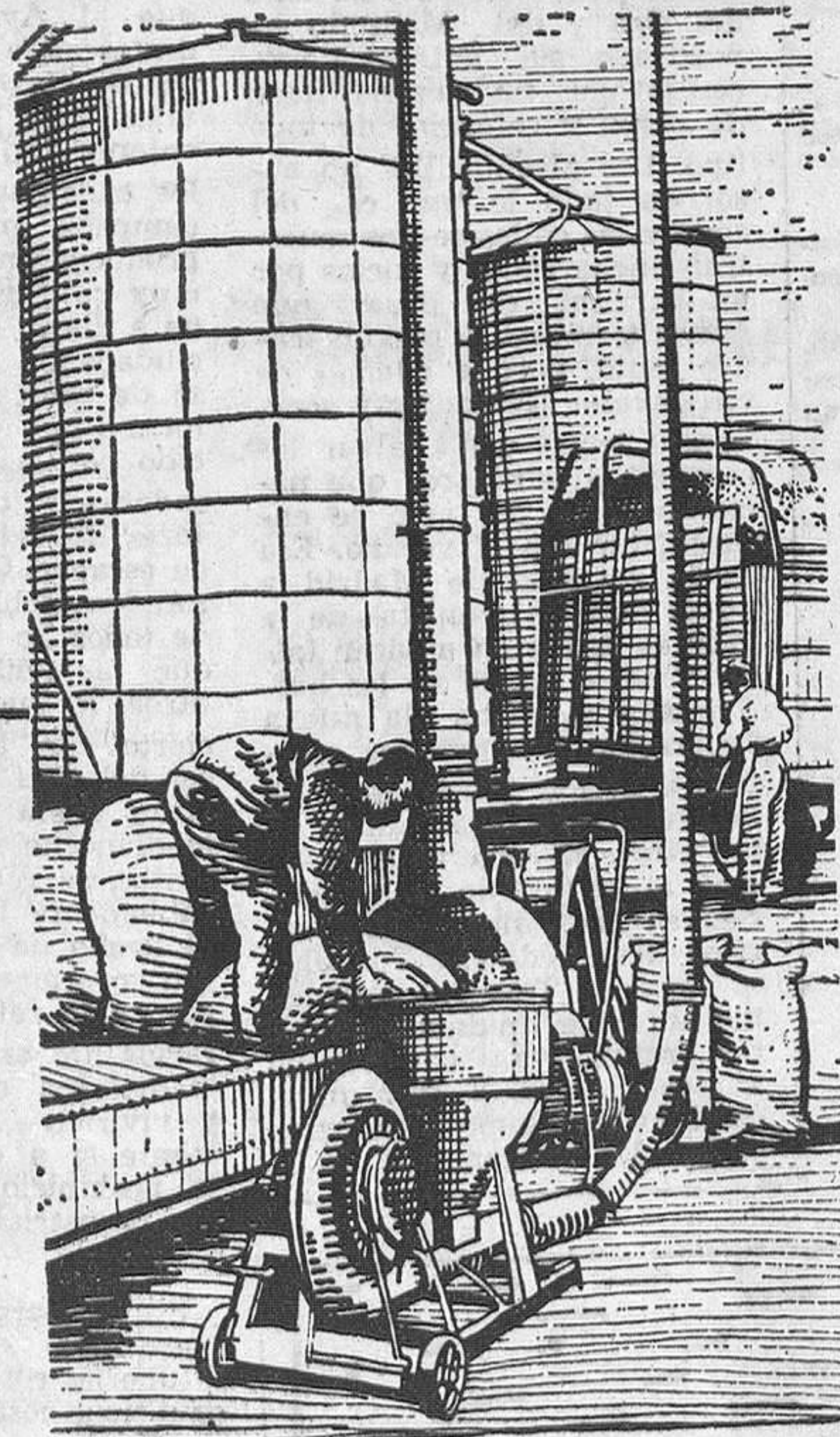
«La antorcha, en el suelo» se llamó la elegía que Jaime Campmany publicara al día siguiente de su muerte, el 4 de Abril de 1959. De ella son estas palabras: «Hemos perdido un héroe sin segundo. El héroe es argumento de todos y todos sentimientos en vacío. Joaquín Blume está ya en el podium de la fama imperecedera como el primero y el más grande de los gimnastas españoles. Joaquín Blume, mientras nosotros, España, quedamos huérfanos de su estampa de campeón, de adalid de las olimpiadas, Joaquín Blume, digo con la voz de morir, ensaya ya el difícil equilibrio, en el que era maestro de veinticinco años, sobre las diamantinas paralelas celestes, una de las cuales se llama gloria y otra, eternidad. Casi arcángel, cuerpo alado, excepción de la gravedad, vive ya entre sus modelos celestes.»

(Es un reportaje especial para Agencia «Efe». Prohibida la reproducción).

MANANA los pobres te llaman. Acude al festival taurino a beneficio del ASILO DE ANCIANOS DESAMPARADOS

# AGRICULTOR:

El Banco Hispano Americano paga en el acto de su presentación los negociables del Servicio Nacional de Cereales.



En cualquiera de nuestras 471 Oficinas se pagan en el acto los negociables del S. N. de C. Visítenos y expónganos su problema de modernización. Nuestros especialistas en asuntos agrarios le atenderán cumplidamente.

Es otro servicio más que ofrece a los agricultores el

# BANCO HISPANO AMERICANO

Tradición y eficacia.

## FUENTE-LAVANDERA, GANADOR AYER, EN GUARDO, EN LA VUELTA CICLISTA A PALENCIA

Abilleira, primero en la general

Guardo, Palencia (Aifil).— Se ha celebrado hoy la quinta etapa de la XVII Vuelta Ciclista internacional a Palencia, entre Palencia y Guardo, con 116 kilómetros de recorrido. La etapa se ha disputado a gran tren. Casi de salida, escapan los corredores Casas, Rodríguez Barrigón y Fuente-Lavandera, que se presentan con ligera ventaja en el alto de Las Portillas, puntuable de tercera categoría, que es escalado en primera posición por Fuente-Lavandera, seguido por Barrigón.

En la llegada, que registra gran animación, con asistencia de las personalidades deportivas y civiles de Palencia, se impone Fuente-Lavandera, que cubre la distancia de la etapa en 3 horas, 24 minutos y 35 segundos, a un promedio de 35,297 kilómetros por hora. En segunda posición, en el mismo tiempo del ganador, se clasifica Angel Barrigón, seguido en tercer lugar, también con el mismo tiempo, por Francisco Galdós.

A continuación se clasificaron los siguientes:  
4.º Julián Cuevas, 3-25-15.  
5.º Emilio Villanueva, mismo tiempo.  
6.º Jesús Asperanza, íd.  
7.º Miguel Gallones, íd.  
15.º Daniel Vermeuleu, 3 horas, 25 minutos, 55 segundos  
16.º Claude Dubout, mismo tiempo.  
24.º Jean Claude Saint Requier, 3 horas, 26 minutos 14 segundos.  
La clasificación general queda establecida así:  
1.º José Luis Abilleira, 14 horas, 45 minutos, 07 segundos.  
2.º Ignacio Ascarriba, 14-46-14  
3.º Emilio Villanueva, 14-46-34  
4.º Luis Balaguet, mismo tiempo.  
5.º Angel Barrigón, 14-47-52.  
6.º Jesús Asperanza, 14-48-11.  
7.º José Moreno, 14-48-26.  
11.º Vermeuleu, 14-51-53.  
17.º Jean Claude St. Requier, 14-54-14.  
30.º Claude Dubout, 15-13-27.

Clasificación general en la montaña:  
1.º Agustín Jiménez, 10 puntos.  
2.º Angel Jiménez, 9.  
3.º Fernando Arribas, 8. y  
4.º Fuente-Lavandera, 8.

# Hacia una integración de los programas europeos de enseñanza por televisión

Se propone el establecimiento de un «Banco europeo de la Televisión»

Por el Dr. Bernhard VOGEL

(Ministro de Cultura de Renania-Palatinado)

Maguncia (Fiel-DK). — El problema principal de la televisión educativa reside en la preparación de programas adecuados. Esto es no sólo un problema pedagógico sino también financiero. Realizar los programas necesita tiempo y cuesta mucho dinero. Por ello se plantea la pregunta de si todos los países europeos deben realizar para cada especialidad sus propios programas o si no convendría solicitar que determinados países preparasen unidades de enseñanza aptas para enviar información sobre determinadas especialidades. No necesita cada país enviar un equipo de operadores a Mississippi para traer en imagen la cosecha de trigo o maíz.

Tampoco es necesario que cada país experimente un programa de matemáticas. Organizaciones internacionales, la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico ha efectuado un programa para impulsar el estudio moderno de las matemáticas y la Conferencia de las Escuelas Europeas se ocupan actualmente en elaborar las bases conjuntas para la modernización de la enseñanza de las matemáticas. No precisa cada país hacer sus propias experiencias sino que los países deben aprovecharse indistintamente de las experiencias realizadas.

Por ello debería intentarse en Europa la creación de una especie de banco de programas televisivos. En este banco podrían registrarse e intercambiar

biarse todos los programas destinados a este fin. Después de conversaciones previas podrían encargarse a cada país programar una determinada especialidad para una edad escolar determinada. De esta forma se podría inculcar el pensamiento de la integración europea a una altura de instrucción política, y ahorrar mucho dinero. Tal Banco de Televisión debería estar abierto a todos los países europeos y recibir fondos en material televisivo de todos ellos.

La televisión educativa británica ha emitido en 1967 no menos de 1.250 emisiones. El programa se centra sobre diversas materias y está clasificado según las edades escolares. Durante mi visita a Inglaterra en Mayo de este año he podido informarme satisfactoriamente de la amplitud de las emisiones y también de su calidad. Esto vale también especialmente para los programas promocionados por la Fundación Nuffield para fomentar la enseñanza de las matemáticas y las ciencias naturales. A demanda mía, el Consejo de Educación radiada, de Londres, ha cedido temporalmente y con fines de estudio a diversas instituciones de la televisión alemana los programas realizados en Inglaterra. La Radio del Sudeste llevó a cabo a fines de Junio de 1968 en sus estudios de Maguncia y ante un equipo de especialistas interesados, la exhibición de lecciones de matemáticas y ciencias naturales.

## SALOME VUELVE A TRIUNFAR CANTANDO EN CATALAN



Procedente de Malta, en cuyo festival ha conseguido el «Oscar» con la canción en catalán «Com al vent», la popular cantante Salomé llega al aeropuerto de Barcelona y en la fotografía la vemos mostrando a un carabinero, al pasar la aduana, el nuevo trofeo logrado. Después de Cheseolovaquia y de Malta, siempre «Com al vent» Salomé se apresta ahora para participar en otro festival musical de Polonia. — (Foto FIEL)

## VERSEDES

**BUEN HALLAZGO**  
Londres (Efe). — Una olla con 415 monedas antiguas acuñadas en plata fue encontrada ayer por un obrero de la construcción que trabajaba en un edificio de Sheppey. John Sharpin, de 28 años de edad, golpeó con un pico un objeto metálico y «di con la olla de la suerte», explicó más tarde. Las monedas encontradas pertenecen a los reinados de Eduardo I, Eduardo II, Isabel I y Carlos II de Inglaterra. Esta mañana, las monedas van a ser examinadas por los expertos del Museo británico, quienes determinarán el alcance de su valor.

**BAJA EL PRECIO DE LOS PAJAROS**  
Barcelona (Logos). — Con

objeto de asegurar la subsistencia de la venta de pájaros en las típicas Ramblas, los dueños de los puestos han solicitado del Ayuntamiento la autorización para construir instalaciones fijas, presentando los oportunos proyectos. Cada puesto vendrá a costar unos ciento cincuenta mil pesetas. Ahora resulta que los pájaros han bajado mucho de precio, hasta el punto de que los exóticos, que antes se vendían a cuatrocientas pesetas la pareja, ahora ofrecen a doscientas pesetas, debiéndose tal reducción a la fuerte competencia existente entre los siete comerciantes pajareros instalados en las Ramblas, en las que se venden al aire libre, pájaros, flores y libros.

# Diario de Burgos



TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD  
Revistas, folletos, acciones, impresos comerciales  
Talleres Gráficos «Diario de Burgos»  
Vitoria. 13. — Apartado 46. — Tfno. 202852

## NUESTROS COLABORADORES

## COMO DEBEMOS LLAMARNOS

Por Alfonso JUNCO  
(de la Academia Mexicana de la Lengua)

### COMO debemos llamarnos las gentes del Nuevo Mundo?

Puesto que el nombre de nuestro continente es América, todos los oriundos de él somos americanos. Esto es obvio y contundente. Pero hay diferencias indispensables. Y el uso no ha andado siempre del brazo con la propiedad.

Cuando nosotros fuimos Nueva España, y en grandeza y cultura marchábamos a la cabeza del Hemisferio, era frecuente que, tomando la parte principal por el todo, nos llamáramos a nosotros mismos América.

«Levante América ufana la coronada cabeza», cantaba en el siglo diecisiete, apostrofando a Méjico, Sor Juana Inés. Y al venir el movimiento insurgente, todavía nuestros caudillos y tribunos de entonces, con anchurosa exaltación llamaban a Méjico «La América» ó, construyéndose un poco, «La América Septentrional».

En cambio, ahora que los vecinos del Norte marchan a la cabeza, es habitual que tomen para sí el nombre completo. Cuando ellos dicen, en inglés, «América», significan los Estados Unidos; y ya es general que nosotros mismos, en habla común, los distingamos por «americanos», como si Méjico y todos los países del Sur no contaran en América.

Y aún cuando, queriendo limitar y concretar, los decimos «norteamericanos», estamos concediéndoles la totalidad de «La América Septentrional» que antes se atribuían nuestros abuelos.

¿Propensión inconsciente del uso, que sin darse cuenta es coterano y favorece al que predomina?

Por la razón, la conveniencia de precisar, de diferenciar, de nombrar las cosas propiamente, reacciona.

¿Cómo debemos llamar a nuestros rubios primos? Americanos, a secas, es demasiado grande: nos abarca a todos.

Norteamericanos, comprende a

cuantos estamos en la América del Norte: así Méjico y Canadá.

Saxoamericanos podría ser, por el origen sajón. Pero aquello está muy lejos, y además la designación étnica no parece oportuna tratándose del país —clásico melting-pot— en que se ha mezclado, fundido y nacionalizado gentes de tantísimas procedencias.

Ya sin involucrar el nombre del continente, ocurren otras designaciones.

Desde luego estadounidenses

—que en Colombia suelen contraer en «estadnienses» para hacer más corto y manejable el vocablo—, parece bien porque arranca del nombre oficial del país: Estados Unidos de América. Mas la designación, un poco larga, no ha logrado mucho arraigo. Y hasta resulta que, por un remedo infelicísimo, tan artificial que nunca ha prendido en el uso, nosotros sobrelevamos el título oficial de «Estados Unidos Mejicanos»: y por allí vendríamos a parar también en estadounidenses.

Ante tanto embarazo para una exacta designación, algunos se han fijado en las iniciales: U.S.A. (United States of America), y han pensado en «usiianos». Sería breve e inconfundible, muy en consonancia además con el inicialismo que hoy prevalece; pero el artificioso nombrecito no ha prosperado.

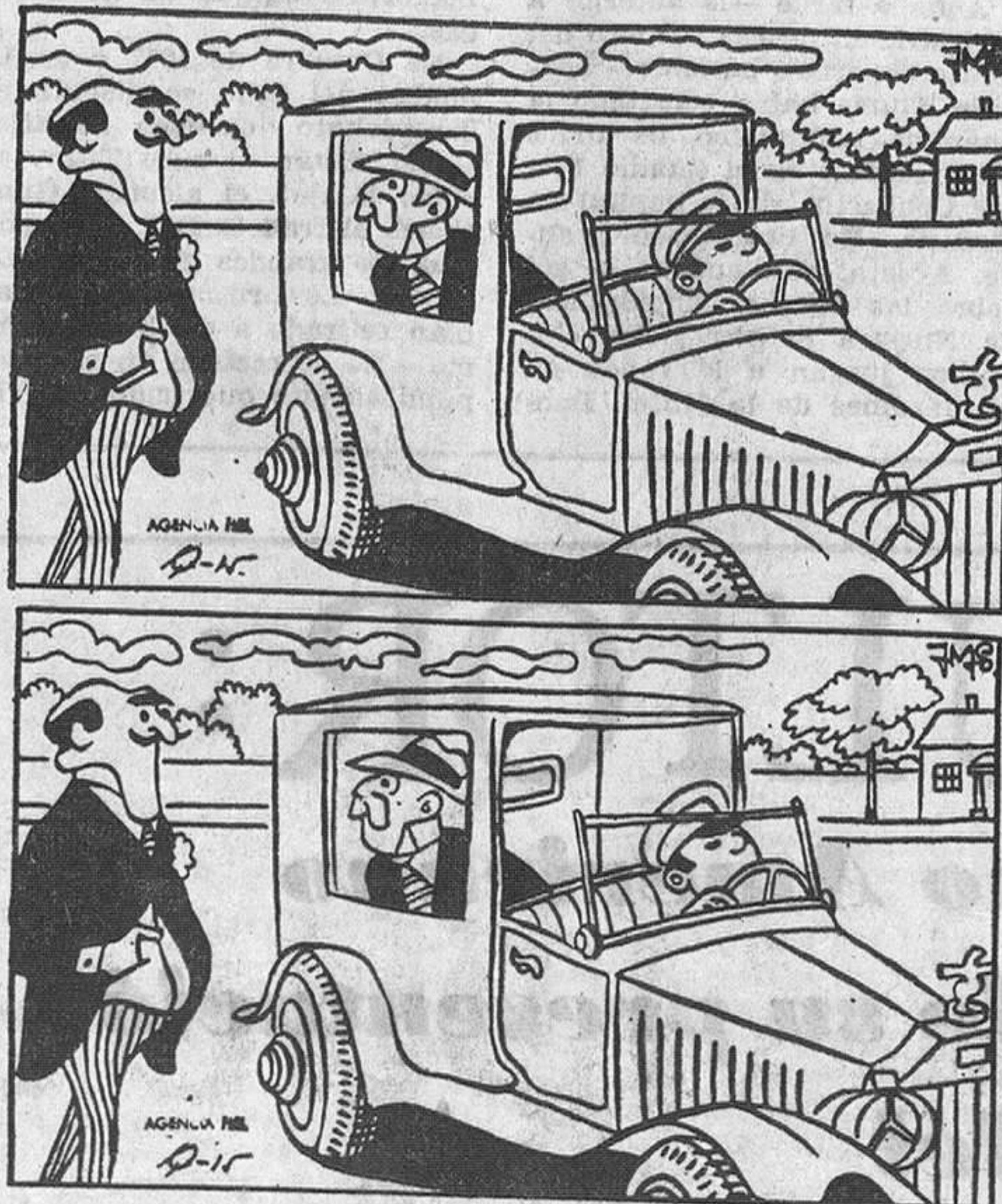
Si ha prosperado, en cambio, porque es tan natural como conciso, el nombre de yanquis. Propiamente yanquis (yankees en inglés), son en familiar expresión, los nativos o habitantes de la Nueva Inglaterra. De allí se extendió a designar a los ciudadanos de Estados del Norte, y luego, con mayor generalización, a todos los Estados Unidos. Ampliación convencional pero muy aceptable: es el tropo, cotidiano en cualquier lengua, de designar el todo por la parte. Ofrece la ventaja —destructible— de la brevedad, y desventaja —destructible— de que a algunos les pueda sonar, aunque sin razón, despectivamente. Desventaja destructible, porque muchos escritores que usamos habitualmente ese vocablo, solemos juntarles honrosos adjetivos: «un yanqui ilustre», «el admirable episcopado yanqui», y así va desterrándose aún la sombra de cualquier prevención y arraigándose el uso recto y natural.

Para designar, pues, concreta y aisladamente al pueblo de los Estados Unidos, cabe el rápido y ya generalizado patronímico: yanqui. Pero si pensamos en su relación con el resto de América, quedaría lo que es propio y parece preferible: angloamericanos. Por una parte, el elemento de idioma y cultura: lo inglés; por otra parte, el elemento territorial: América.

Paralelamente, lo más propio y mejor para nosotros, tomados en conjunto, es hispanoamericanos. Hispanos por la lengua y el espíritu; americanos por lo aborigen y geográfico.

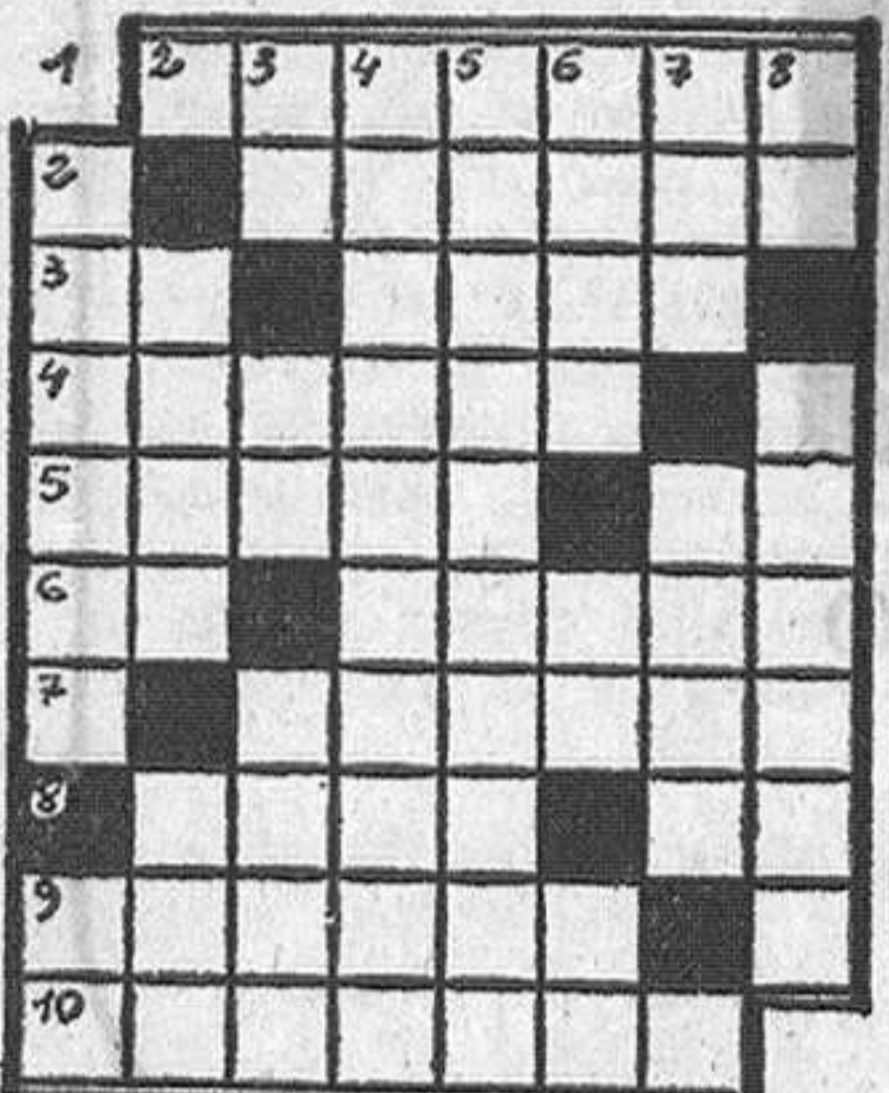
No latinoamericanos, según veremos en otra ocasión.

## Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

# Pasando el rato



Palabrotas. — 8: Pronombre. Ola que retrocede.

### SOLUCIONES

**AL CRUCIGRAMA:**  
HORIZONTALES. — 1: Icono. Alosa. — 2: Ralos. Loros. — 3: Ron. Tor. — 4: Toneles. — 5: Sanos. — 6: Ves. — 7: Radas. — 8: Melosas. — 9: Col. Pez. — 10: Latón. Domar. — 11: Aleja. Asirá.

**VERTICALES.** — 1: Ir. La. 2: Car. Cal. — 3: Olot. Mote. 4: Monos. Reloj. — 5: Os. Naval. Na. — 6: Tenedor. — 7: Al. Losas. Ba. — 8: Lotes. Sapos. 9: Oros. Semí. — 10: Sor. Zar. 11: As. Ra.

**AL JEROGLIFICO:**  
...Adela nota algo

**A LOS SIETE ERRORES:**  
Arboleda (2), piedra, rama, arruga de la falda, pendiente, vasija.

**LOS POSTES DE TELEFONOS**

Dos «idos» están acodados en una ventana de la residencia psiquiátrica que da a una avenida y contemplan pacientemente a unos obreros que están abriendo pequeñas zanjas para colocar el cable del teléfono subterráneo. De pronto, uno de ellos dice:

—Vaya tarea para enterrar unos hilos...

Y el otro, después de haber reflexionado, pregunta: —¿Ya te das cuenta de las zanjas que tendrán que abrir para enterrar los postes?

**LA DAMA Y EL PEATON**

Una dama que ha embestido con su utilitario a un tranquilo peatón que no se metía con nadie, es sorprendida por un guardia de la circulación.

—¿Y usted pretende haber hecho lo imposible por evitar el accidente? —le pregunta a la conductora.

—Desde luego que sí —contesta la dama—. He cerrado los ojos, al mismo tiempo que gritaba muy fuerte: «¡Cuidado! ¡Cuidado!». Puede usted creerme que no pude gritar más.

**HOMBRE PREVENIDO**

El tío Anacleto se ha trasladado a la capital para hacerse arrancar una muela que le molesta. El dentista, viendo el aspecto que presenta el caso, advierte al paciente que le va a dormir para que no sienta ningún dolor. El tío Anacleto reflexiona y saca su cartera del bolsillo.

—No tiene usted prisa —le dice el odontólogo—, ya me pagará usted cuando hayamos terminado.

—No digo que no —aclara el tío Anacleto—, pero como me va a dormir quiero saber cuánto dinero llevo en la cartera.

**HOMBRE BRITANICO**

Un joven irlandés emigra a Londres, donde frecuenta un club muy cerrado. Un día se entra de que el decano del club acaba de perder a su mujer y cree que es una buena ocasión para cambiar algunas palabras de condolencia con el decano, fórmula para entrar en materia.

—He sentido mucho la noticia de la muerte de su esposa —le dice.

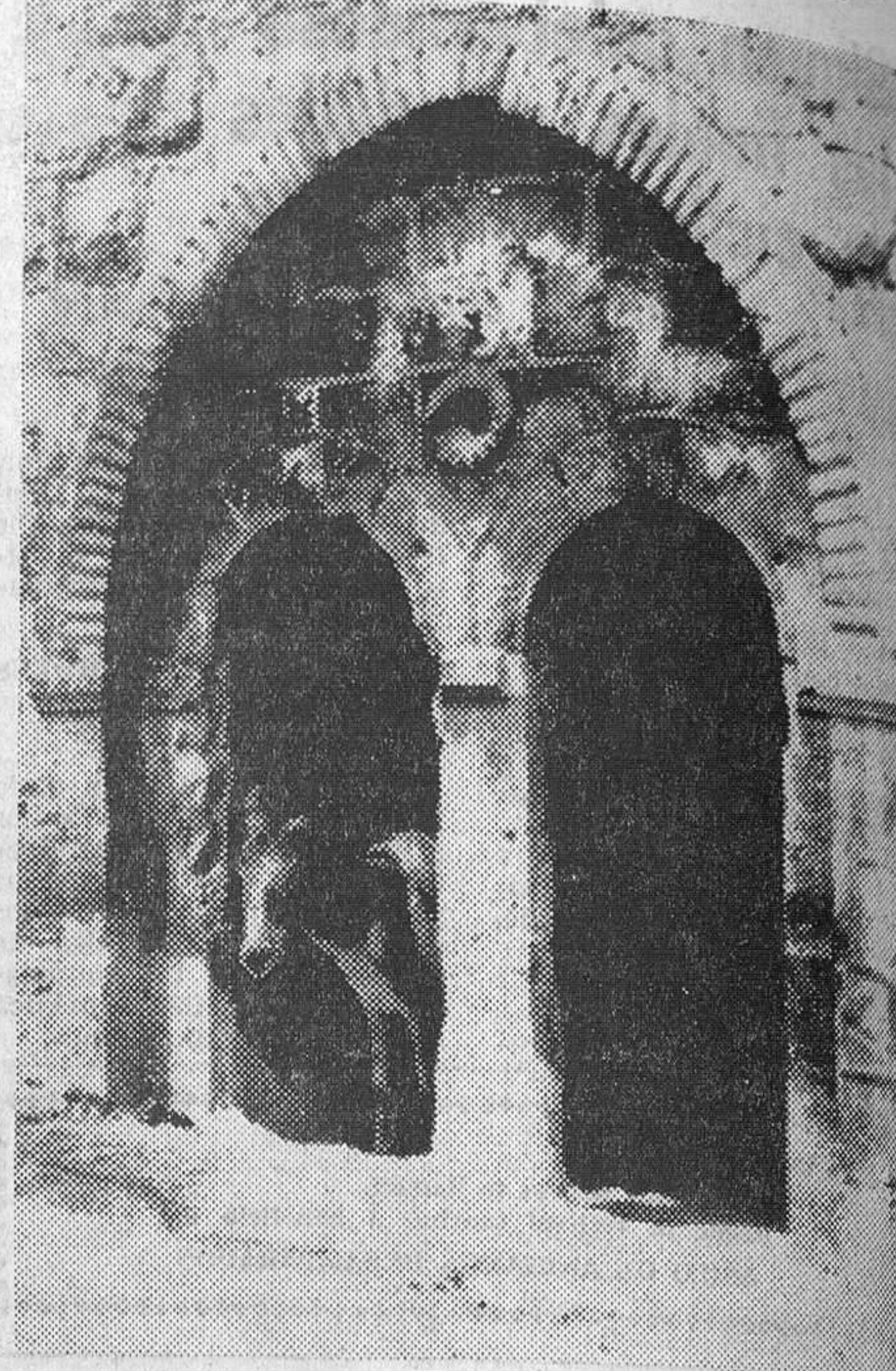
—No comprendo —responde el decano—, soy un poco sordo.

—Que siento mucha que haya usted enterrado a su esposa —le repite el joven.



—Y al final, armarios.

## La paz del burro en el Jerusalén árabe



Con la mirada perdida, este burrito se asoma a un histórico edificio del barrio árabe de Jerusalén, en una estampa pacífica. — (Foto FIEL)

## Carta de MADRID

Por «INTERINO»

## LA REALIDAD MADRILEÑA ANTE LAS LLUVIAS TORRENCIALES

«Pinito del Oro» se propone escribir una novela

**MADRID.** — Cayeron las primeras lluvias y lo que todos temían sucedió. La villa del Oso y del Madroño ha mostrado su auténtica faz, oculta por un verano lleno de obras y reformas de todo tipo. Las alcantarillas no absorben todo lo que cae del cielo y las calles se nos muestran encharcadas y sucias por un barrizal de obras que nunca terminan y por un tráfico lento, porque además de circunvalar las zanjas y socavones tienen que salvar los cientos de semáforos que nacieron como por arte de encantamiento durante el verano. Esa es la realidad de Madrid y no es que los cronistas de la villa se dediquen a sacar faltas y peros donde no los hay. También se alaba la nueva «operación asfalto» que afectará a treinta y tres calles de la periferia y otras tantas de la «city». El año anterior le tocó al centro de la ciudad. Este, a las calles de los barrios desheredados. Por algo se empieza. También se construirán doce unidades escolares prefabricadas con destino a ocho barrios. Y hay quien ha dicho que, aunque nuestros ediles lo oculten, se va a

iniciar una campaña contra el ruido.

Porque hubo una época en que el Ayuntamiento quiso desterrar a toda costa los dos de claxon de los automóviles. Casi lo consiguió. Pero entonces no se dieron cuenta los encargados de tan loable campaña que el claxon sólo producía un tanto por ciento muy bajo del ruido que crispaba a diario los nervios de los ciudadanos, ya que no es cosa de sabios el saber que es mucho más elevado el producido por las máquinas perforadoras, y excavadoras, motores de todas clases y tubos de escapes. Claro que muchos son inevitables y por el bien de todos no hay más remedio que aguantarlos, pero los otros, lo que inician su concierto con las primeras luces del alba y que aún continúan hasta bien entrada la medianoche, si que se podían evitar, se reducirían considerablemente las molestias con el hecho de que se practicasen severamente las ordenanzas en lo referente a los horarios. De este modo muchos madrileños dormirían mejor y vivirían más agradablemente si a esto se añadiese la prohibición de instalaciones industriales en pleno casco urbano.

Sin embargo, no todos son socavones, embotellamientos y tuberías rotas. También Madrid tiene cosas agradables como la breve estancia de la trapecista «Pinito del Oro», que venía de Santander y se marchaba a Las Palmas de Gran Canaria para recuperarse de las lesiones que le ocasionó la caída del trapecio el pasado día 20. Por cierto, que «Pinito» manifestó a los periodistas que aparte de no retirarse de una novela que se titularía «Nacida para el Circo», y que pensaba publicarla en Barcelona, la novela girará en torno a la soledad de un artista «que ha vivido plenamente el triunfo y la gloria del circo y al final de su vida se ve envuelto y atormentado por la soledad». También manifestó a los periodistas que aparte de ahorrarse la pluma no era de ahorrarse, pues ya había escrito varios cuentos, y que escribía porque es cosa que le entretiene y ella lo es, cosa que no entendimos muy bien.

## HOMBRES-BOLIDOS por F. CASCAJO

